Elektronische Bedienungsanleitung freigegeben gemäß „Nokia Bedienungsanleitungen, Richtlinien und Bedingungen, 7. Juni 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Bedienungsanleitung

9354309
Ausgabe 1

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, die NOKIA CORPORATION, erklären voll verantwortlich, dass das Produkt NHM-2NX den Bestimmungen der Direktive 1999/5/EC des Rats der Europäischen Union entspricht. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter:http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

Copyright © Nokia Corporation 2002. Alle Rechte vorbehalten.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nokia in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden.

Nokia und Nokia Connecting People sind eingetragene Marken der Nokia Corporation. Andere in diesem Handbuch erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Nokia Xpress-on, Nokia tune, Bantumi, Space Impact, Bumper und Link5 sind Marken der Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2001. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Java™ is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Nokia entwickelt entsprechend seiner Politik die Produkte ständig weiter. Nokia behält sich deshalb das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

Nokia ist unter keinen Umständen verantwortlich für den Verlust von Daten und Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, mittelbaren oder unmittelbaren Schäden, wie immer diese auch zustande gekommen sind.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Nokia übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechung schreiben zwingend eine Haftung vor. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte variiert je nach Region. Wenden Sie sich an einen Nokia-Vertragspartner in Ihrer Nähe.

9354309 / Ausgabe 1

Inhalt

Inhalt **4**

SICHERHEITSHINWEISE **10**

Allgemeine Informationen **13**
Im Lieferumfang enthaltene Aufkleber 13
Zugriffscodes 13
In diesem Handbuch verwendete Schreibweisen 14

1. Erste Schritte **15**
Tasten 15
Anzeige und Ausgangsanzeige 16
Andere wichtige Anzeigesymbole 16
Installieren der SIM-Karte und des Akkus 17
Laden des Akkus 19
Ein- oder ausschalten 20
Wechseln der Cover 21

2. Anruffunktionen **23**
Tätigen und Beantworten von Anrufen 23
Anrufen 23
Wählen einer im Verzeichnis gespeicherten Telefonnummer 23
Anrufen einer der zuletzt gewählten Nummern 24
Anrufen der Sprachmailbox 24
Sprachanwahl 24
Kurzwahl 24
Telefonkonferenzen 24
Entgegennehmen oder Abweisen eines Anrufs 25

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Anklopfen ... 25
Verfügbare Funktionen während eines Anrufs ... 26
Sperren des Tastenfelds ... 26
Texteingaben ... 28
Texteingabe mit automatischer Worterkennung (einmaliges Drücken einer Taste pro Zeichen) ... 28
Auswählen eines Wörterbuchs für die Texteingabe mit automatischer Worterkennung ... 28
Deaktivieren der Texteingabe mit automatischer Worterkennung ... 28
Automatische Worterkennung ... 28
Schreiben zusammengesetzter Wörter ... 30
Herkömmliche Texteingabe (ein- oder mehrmaliges Drücken einer Taste pro Zeichen) ... 30

3. Verzeichnis (Namen) ... 32
Verwenden der Verzeichnisfunktionen ... 32
Festlegen der Verzeichniseinstellungen ... 32
Suchen von Namen und Telefonnummern ... 33
Anrufen einer Service-Nummer ... 33
Speichern von Namen und Telefonnummern ... 34
Löschen von Namen und Telefonnummern ... 34
Kopieren von Namen und Telefonnummern ... 34
Zuweisen eines Ruftons zu einem Namen und einer Telefonnummer ... 35
Zuweisen einer Telefonnummer zu einer Kurzwahltaste ... 35
Sprachanwahl ... 36
Aufnehmen eines Anrufnamens ... 36
Anrufen über einen Anrufnamen ... 37
Andere Optionen für den Anrufnamen ... 37
Senden eines Namens und einer Telefonnummer ... 37
Bearbeiten eines Namens und einer Telefonnummer ... 38

4. Menüfunktionen ... 39

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Zugreifen auf eine Menüfunktion ... 39
Blättern ... 39
Über die Menüdirektwahl ... 39
Beenden einer Menüfunktion ... 40
Liste der Menüfunktionen ... 41
Mitteilungen (Menü 1) ... 44
Schreiben und Senden einer Kurzmitteilung (Mitteilung schreiben) ... 44
Lesen einer Kurzmitteilung (Eingang) ... 45
Anzeigen von gespeicherten Mitteilungen (Ausgang) ... 46
Chat ... 46
Bildmitteilungen ... 47
Beim Empfang einer Bildmitteilung ... 48
Senden einer Bildmitteilung ... 48
Herunterladen neuer Bildmitteilungen ... 48
Vorlagen ... 49
Smileys ... 49
Löschen von Kurzmitteilungen ... 50
Mitteilungseinstellungen ... 50
Profil ... 50
Allgemein ... 51
Nachrichtendienst ... 51
Sprachmailboxnummer ... 52
Dienstbefehle eingeben und senden ... 52
Anruflisten (Menü 2) ... 52
Profile (Menü 3) ... 55
Aktivieren eines Profils ... 55
Ändern der Profileinstellungen ... 55
Einstellungen (Menü 4) ... 57
Signaleinstellungen ... 57

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Uhrzeiteinstellungen ... 58
Anrufeinstellungen ... 58
Telefoneinstellungen ... 60
Zubehöreinstellungen ... 61
Tastensperreneinstellungen ... 61
Sicherheitseinstellungen ... 62
Werkseinstel- lungen wieder- herstellen ... 63
Download (Menü 5) ... 64
Erinnerungen (Menü 6) ... 64
Spiele (Menü 7) ... 65
Programme (Menü 8) ... 67
Starten einer Anwendung ... 68
Herunterladen einer Anwendung ... 69
Anzeigen der Systeminformationen ... 69
Extras (Menü 9) ... 69
Erinnerungsfunktion ... 70
Einstellen einer Erinnerungsfunktion ... 70
Wenn der festgesetzte Zeitpunkt erreicht ist ... 70
Rechner ... 71
Rechnen mit dem Taschenrechner ... 71
Währungsumrechnungen ... 71
Stoppuhr ... 72
Messen von Zwischen- oder Rundenzeiten ... 72
Verwalten von zuvor gespeicherten Zeiten ... 73
CountdownZähler ... 73
Einstellen des Zeitmessers ... 73
Einstellen des Intervallmessers ... 74
Wenn die Zeitdauer abläuft ... 74
Toneditor ... 74

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Bildeditor ... 75
Zeichnen oder Bearbeiten eines Bildes ... 76
Bildschirmschoner ... 78
Auswählen eines Bildschirmschoners ... 78
Einstellen einer festgelegten Zeit für den Bildschirmschoner ... 78
Herunterladen eines Bildschirmschoners ... 79
WAP-Dienste (Dienste - Menü 10) ... 79
Erste Schritte zum Verwenden eines WAP-Dienstes ... 80
Einrichten des Telefons für einen WAP-Dienst ... 80
Speichern der als Kurzmitteilung empfangenen Einstellungen ... 80
Manuelles Eingeben der Verbindungseinstellungen ... 81
Senden von WAP-Einstellungen ... 82
Herstellen einer Verbindung zu einem WAP-Dienst ... 83
Durchblättern der Seiten eines WAP-Dienstes ... 84
Allgemeine Hinweise zur Verwendung der Tasten ... 84
Beenden einer WAP-Verbindung ... 85
Anzeigeeinstellungen von WAP-Seiten ... 86
Speichern und Verwalten von Lesezeichen ... 86
Dienstmitteilungen ... 87
Einstellen des Telefons zum Empfang von Dienstmitteilungen ... 87
Anzeigen einer empfangenen Dienstmitteilung ... 87
Leeren des Cache-Speichers ... 88
Autorisierungszertifikate ... 89
SIM-Dienste (Menü 11) ... 90

5. Wichtige Hinweise zum Akku ... 91
Laden und Entladen ... 91

PLEGE UND WARTUNG ... 93

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 95

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Eine Nichtbeachtung dieser Regeln kann gefährliche Folgen haben oder gegen Vorschriften verstoßen. Weitere detaillierte Informationen finden Sie in diesem Handbuch.

Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

VERKEHRSSICHERHEIT GEHT VOR
Benutzen Sie ein in der Hand gehaltenes Telefon nie, während Sie fahren.

STÖRUNGEN
Bei Mobiltelefonen kann es zu Störungen kommen, die die Leistung beeinträchtigen könnten.

IN KRANKENHÄUSERN AUSSCHALTEN
Befolgen Sie alle Vorschriften und Regeln. Schalten Sie das Telefon in der Nähe medizinischer Geräte aus.

AN BORD EINES FLUGZEUGS AUSSCHALTEN
Mobiltelefone können Störungen in Flugzeugen verursachen.

AN TANKSTELLEN AUSSCHALTEN
Benutzen Sie das Telefon nicht an Tankstellen. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Kraftstoff oder Chemikalien.

IN SPRENGGEBIETEN AUSSCHALTEN
Benutzen Sie das Telefon nicht in Sprenggebieten. Beachten Sie die Einschränkungen und befolgen Sie die Vorschriften und Regeln.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

UMSICHTIG VERWENDEN
Halten Sie das Gerät wie einen gewöhnlichen Telefonhörer. Berühren Sie die Antenne nicht unnötig.

QUALIFIZIERTER KUNDENDIENST
Nur qualifiziertes Kundendienstpersonal darf das Gerät installieren und reparieren.

ZUBEHÖR UND AKKUS
Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör und zugelassene Akkus. Schließen Sie ausschließlich kompatible Produkte an.

WASSERDICHTIGKEIT
Ihr Telefon ist nicht wasserdicht. Bewahren Sie es trocken auf.

SICHERHEITSKOPIEN
Denken Sie daran, von allen wichtigen Daten Sicherungskopien zu erstellen.

AN ANDERE GERÄTE ANSCHLIESSEN
Wenn Sie das Telefon an ein anderes Gerät anschließen, lesen Sie die Bedienungsanleitung zu dem Gerät, um detaillierte Sicherheitshinweise zu erhalten. Schließen Sie keine vom Hersteller nicht zugelassenen Produkte an.

ANRUFE TÄTIGEN
Stellen Sie sicher, dass das Telefon eingeschaltet und betriebsbereit ist. Geben Sie die Telefonnummer mit Vorwahl ein und drücken Sie anschließend die Taste . Um den Anruf zu beenden, drücken Sie . Um einen Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie .

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

NOTRUFE
Stellen Sie sicher, dass das Telefon eingeschaltet und betriebsbereit ist. Drücken Sie so oft wie notwendig (z. B. um einen Anruf zu beenden, ein Menü zu verlassen etc.), um die Anzeige zu löschen. Geben Sie die Notrufnummer ein und drücken Sie anschließend die Taste . Geben Sie Ihren Standort durch. Beenden Sie das Gespräch erst, nachdem Sie dazu aufgefordert wurden.

Netzdienste

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Mobiltelefon ist für den Einsatz in EGSM 900- und EGSM 1800-Netzen zugelassen.

Dualband ist eine Funktion, die vom Netz abhängt. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Diensteanbieter, ob Sie diese Funktion abonnieren und nutzen können.

Einige in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen werden als Netzdienste bezeichnet. Das sind Spezialdienste, die auf Wunsch des Benutzers von dessen Diensteanbieter (Service-Provider) bereitgestellt werden. Bevor der Benutzer davon Gebrauch machen kann, muss er die Berechtigung zur Nutzung dieser Dienste von seinem Diensteanbieter erwerben und Informationen über ihre Nutzung erhalten.

Hinweis: Einige Netze unterstützen möglicherweise nicht alle sprachabhängigen Zeichen und/oder Dienste.

Zubehör

Prüfen Sie, welche Modellnummer ein Ladegerät hat, bevor Sie dieses zusammen mit Ihrem Telefon verwenden. Dieses Gerät ist auf die Spannungsversorgung durch ACP-7, ACP-8, LCH-9 und DCV-10 ausgelegt.

Warnung! Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und Zubehör, die vom Telefonhersteller für den Einsatz in diesem bestimmten Telefonmodell zugelassen wurden. Der Einsatz anderer Typen lässt die für das Telefon geltende Zulassung und Garantie erlöschen und kann möglicherweise gefährliche Folgen haben.

Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler nach zugelassenem Zubehör.

Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von Zubehörteilen am Stecker und nicht am Kabel.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Allgemeine Informationen

Im Lieferumfang enthaltene Aufkleber

Die Aufkleber enthalten wichtige Informationen für den Service und die Kundenunterstützung. Bewahren Sie diese Aufkleber an einem sicheren Ort auf.

Kleben Sie den Aufkleber A auf Ihre Einladungskarte zum Club Nokia, wenn sie im Lieferumfang des Telefons enthalten ist.

Kleben Sie den Aufkleber B auf Ihre Garantiekarte.

Zugriffscodes

Mithilfe der im Folgenden aufgeführten Zugriffscodes können Sie die unberechtigte Nutzung Ihres Telefons und der SIM-Karte verhindern.

- **Sicherheitscode:** Dieser Code wird mit dem Telefon geliefert. Der Sicherheitscode schützt Ihr Telefon vor der Nutzung durch Unbefugte und kann außerdem verwendet werden, um das Tastenfeld des Telefons zu sperren (siehe Seite 26).

  Der Code ist werkseitig auf 12345 voreingestellt. Mithilfe der Funktionen *Zugriffscodes ändern* und *Sicherheitsstufe* im Menü *Sicherheitseinstellungen* (siehe Seite 62) können Sie den Code ändern und das Telefon so einstellen, dass es die Eingabe des Codes anfordert. Halten Sie den neuen Code geheim und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort getrennt vom Telefon auf.

- **PIN-Code:** Dieser mit der SIM-Karte gelieferte Code verhindert die Nutzung der Karte durch Unbefugte. Wenn Sie die Funktion *PIN-CodeAbfrage* im Menü *Sicherheitseinstellungen* (siehe Seite 62) aktivieren, werden Sie bei jedem Einschalten des Telefons zur Eingabe des Codes aufgefordert.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Wenn Sie dreimal hintereinander einen falschen PIN-Code eingeben, wird die SIM-Karte gesperrt. Geben Sie in diesem Fall den PUK-Code ein und drücken Sie **OK**. Geben Sie einen neuen PIN-Code ein und drücken Sie **OK**. Geben Sie den neuen Code erneut ein und drücken Sie **OK**.

- **PIN2-Code:** Der PIN2-Code kann mit der SIM-Karte geliefert werden und ist für bestimmte Funktionen erforderlich, z. B. den Kostenzähler. Wenn Sie den PIN2-Code drei Mal hintereinander falsch eingeben, wird der PUK2-Code angefordert.
- **PUK- und PUK2-Code:** Diese Codes werden in der Regel mit der SIM-Karte geliefert. Sollte dies nicht der Fall sein, erfragen Sie sie bei Ihrem Diensteanbieter.
- **Sperrkennwort:** Das Sperrkennwort wird zur Verwendung der Funktion *Anrufsperre* im Menü *Sicherheitseinstellungen* benötigt (siehe Seite 62). Sie erhalten dieses Kennwort von Ihrem Diensteanbieter.

In diesem Handbuch verwendete Schreibweisen

Anzeigetext, der auf dem Telefondisplay erscheint, wird in dieser Anleitung blau dargestellt, z. B.: *ruft an*.

Auf die Auswahltasten und bezogene Displaytexte sind blau und durch Fettdruck dargestellt, z. B.: **Menü**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

1. Erste Schritte

Tasten

Im Folgenden werden die Grundfunktionen der Telefontasten beschrieben. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Ein/Aus-Taste (oben auf dem Telefon): Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Telefon ein- oder auszuschalten. Wenn Sie die Taste in der Ausgangsanzeige oder während eines Anrufs kurz drücken, wird eine Liste der Profile angezeigt.

Blättertasten und : In der Ausgangsanzeige können Sie mit diesen Tasten durch die im Verzeichnis gespeicherten Namen und Telefonnummern blättern. In den Menüfunktionen können Sie mit diesen Tasten durch die Menüs und Einstellungen blättern.

Auswahltasten (**und**): Die Tasten führen jeweils die über ihnen angezeigte Funktion aus. Wenn Sie beispielsweise Menü drücken, wird die Liste der Menüfunktionen geöffnet.

: Nimmt einen Anruf entgegen und wählt die angezeigte Rufnummer. Wenn Sie diese Taste in der Ausgangsanzeige drücken, wird eine Liste der zuletzt gewählten Rufnummern angezeigt.

: Beendet oder lehnt einen Anruf ab und beendet eine Funktion.

 - : Diese Tasten werden zur Eingabe von Zahlen und Buchstaben verwendet. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Nummer Ihrer Sprachmailbox gewählt.

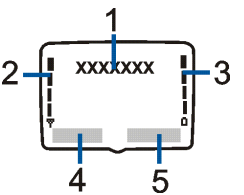
 und : Diese Tasten werden in unterschiedlichen Funktionen für verschiedene Zwecke verwendet.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Anzeige und Ausgangsanzeige

Die nachfolgend beschriebenen Symbole erscheinen, wenn das Telefon einsatzbereit ist und vom Benutzer keine Eingaben vorgenommen wurden. Diese Displayanzeige wird als "Ausgangsanzeige" bezeichnet.

1. Der Name des aktuell verwendeten Mobilfunknetzes.
2. Die Signalstärke des Funknetzes am gegenwärtigen Standort.
3. Der Ladezustand des Akkus.
4. Die aktuelle Funktion der linken Auswahltaste (Menü).
5. Die aktuelle Funktion der rechten Auswahltaste (Namen).



Andere wichtige Anzeigesymbole

Sie haben eine Kurz- oder Bildmitteilung erhalten.

Sie haben eine Sprachmitteilung erhalten.

Das Telefon klingelt nicht und gibt auch keinen Signalton aus, wenn Sie einen Anruf erhalten, weil alle Töne des Telefons abgeschaltet sind.

Das Tastenfeld des Telefons ist gesperrt.

Der Wecker ist eingeschaltet. Das Alarmsignal wird auch dann ausgegeben, wenn alle Töne des Telefons ausgeschaltet sind.

Alle Ihre Anrufe werden umgeleitet.

Die Anrufe sind auf eine bestimmte Benutzergruppe beschränkt (Netzdienst).

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Ein Headset ist mit dem Telefon verbunden.

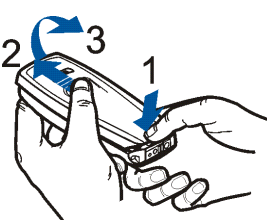
Der Countdown-Zähler läuft.

Die Stoppuhr läuft.

Installieren der SIM-Karte und des Akkus

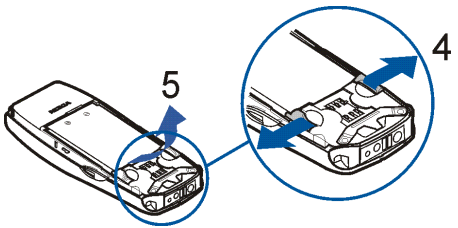
- Bewahren Sie SIM-Karten außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Die SIM-Karte und ihre Kontakte können durch Kratzer oder Verbiegen leicht beschädigt werden. Gehen Sie also sorgsam mit der Karte um und lassen Sie beim Einlegen oder Entfernen der Karte Vorsicht walten.
- Schalten Sie das Telefon aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie die SIM-Karte einsetzen.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (1), schieben Sie die Abdeckung nach oben (2) und heben Sie sie ab (3).

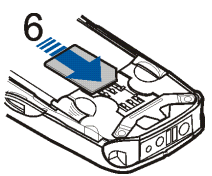


©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

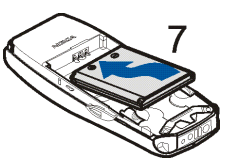
2. Drücken Sie die beiden Verriegelungen auseinander (4) und nehmen Sie den Akku heraus (5).



3. Schieben Sie die SIM-Karte vorsichtig in den SIM-Kartenschlitz (6).
   Achten Sie darauf, dass die Goldkontakte der Karte nach unten zeigen und die abgeschrägte Ecke links liegt.

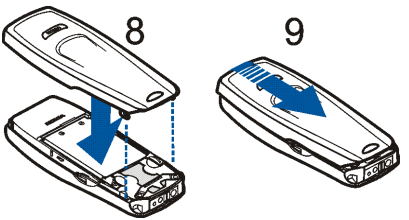


4. Richten Sie die Goldkontakte des Akkus an den entsprechenden Kontakten des Telefons aus und drücken Sie auf das andere Ende des Akkus, bis er einrastet (7).



©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

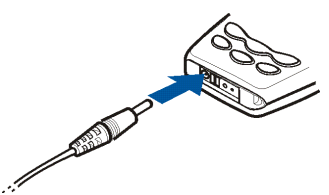
5. Setzen Sie die zwei Verriegelungen der rückseitigen Abdeckung in die entsprechenden Schlitze im Telefon ein (8). Schließen Sie die Abdeckung, indem Sie sie nach oben schieben, bis sie einrastet (9).



Laden des Akkus

- Laden Sie den Akku nicht auf, wenn eine bzw. beide Abdeckungen des Telefons entfernt wurde(n). Weitere Informationen finden Sie auch unter Wichtige Hinweise zum Akku auf Seite 91.

1. Stecken Sie den Anschluss des Ladegeräts unten im Telefon ein.



2. Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an. Die Ladekontrollanzeige beginnt zu steigen.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

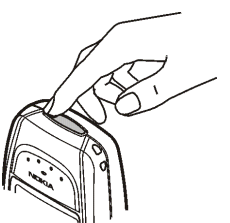
- Bei Verwendung des ACP-7-Ladegeräts dauert das Laden des mit dem Telefon gelieferten Akkus bis zu sechs Stunden.
- Wenn *Akku lädt nicht* angezeigt wird, warten Sie einen Moment, trennen das Ladegerät vom Telefon, schließen es erneut an und unternehmen einen weiteren Versuch. Sollte der Ladevorgang dann noch immer nicht starten, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

3. Der Akku ist vollständig geladen, wenn die Ladekontrollanzeige nicht mehr steigt. Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose und vom Telefon.

Ein- oder ausschalten

Halten Sie die Taste ⏻ gedrückt.

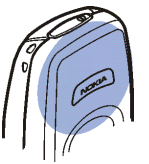
Wenn das Telefon einen PIN-Code oder Sicherheitscode abfragt:
Geben Sie den Code ein und drücken Sie OK.



Warnung! Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

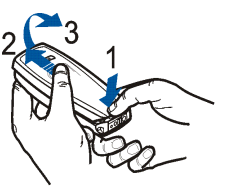
EFFIZIENTER EINSATZ DES TELEFONS: Ihr Telefon verfügt über eine integrierte Antenne (grauer Bereich in der Anwendung). Wie bei jedem anderen Funkgerät sollten Sie die Antenne nicht unnötig berühren, wenn das Telefon eingeschaltet ist. Das Berühren der Antenne beeinträchtigt die Qualität der Verbindung und kann dazu führen, dass das Telefon mit einer höheren Sendeleistung als normal erforderlich arbeitet. Wenn Sie die Antenne während eines Anrufs nicht berühren, sind eine optimale Antennenleistung und Sprechzeit Ihres Telefons gewährleistet.



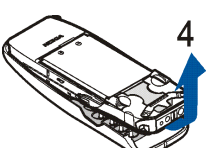
Wechseln der Cover

- Schalten Sie vor dem Wechseln der Cover das Telefon in jedem Fall aus und trennen Sie es vom Ladegerät und anderen Geräten.
- Lagern und benutzen Sie das Telefon immer mit seinen Cover.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (1), schieben Sie die Abdeckung nach oben (2) und heben Sie sie ab (3).

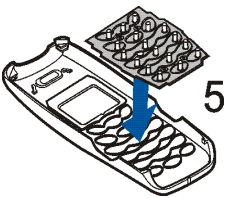


2. Ziehen Sie die vordere Abdeckung vorsichtig von unten nach oben vom Telefon ab (4).

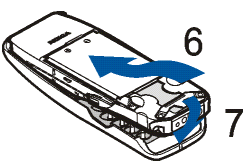


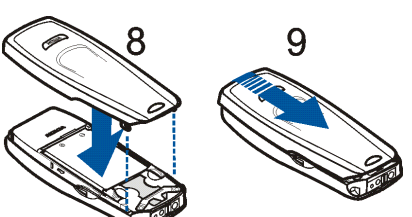
©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

3. Setzen Sie die Tastaturmatte in die vordere Abdeckung ein (5).



4. Richten Sie das obere Ende des Telefons am entsprechenden Ende der vorderen Abdeckung aus (6) und drücken Sie das Telefon gegen die Abdeckung, bis diese einrastet (7).
5. Setzen Sie die zwei Verriegelungen der rückseitigen Abdeckung in die entsprechenden Schlitze im Telefon ein (8). Schieben Sie die Abdeckung so, dass sie einrastet (9).





©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

2. Anruffunktionen

Tätigen und Beantworten von Anrufen

Anrufen

1. Geben Sie die Vorwahl und die Telefonnummer ein. Wenn Sie die Nummer in der Anzeige bearbeiten möchten, drücken Sie ↑ oder ↓. Dadurch wird der Cursor nach links oder rechts bewegt. Mit Löschen löschen Sie das Zeichen links vom Cursor.

   Internationale Ferngespräche: Drücken Sie zweimal *+, um das Pluszeichen (+) einzufügen, das den internationalen Zugangscode ersetzt. Geben Sie dann die Landesvorwahl, die Ortsvorwahl (hier müssen Sie unter Umständen die erste 0 auslassen) und die Telefonnummer ein.

2. Drücken Sie .

   Regulieren der Lautstärke: Drücken Sie ↑, um die Hörerlautstärke zu erhöhen, und ↓, um sie zu verringern.

3. Drücken Sie , um den Anruf zu beenden oder den Anrufversuch abzubrechen.

Wählen einer im Verzeichnis gespeicherten Telefonnummer

Drücken Sie ↓ oder ↑ in der Ausgangsanzeige. Geben Sie den ersten Buchstaben des Namens ein, der mit der Telefonnummer gespeichert wurde. Blättern Sie mit ↓ oder ↑ zum gewünschten Namen. Drücken Sie Details oder halten Sie #⌂ gedrückt, um die Telefonnummer anzuzeigen. Drücken Sie , um die Telefonnummer anzurufen.

Weitere Informationen finden Sie auch unter Suchen von Namen und Telefonnummern auf Seite 33.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Anrufen einer der zuletzt gewählten Nummern

So rufen Sie eine der 20 Telefonnummern an, die Sie zuletzt angerufen oder anzurufen versucht haben. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige auf , blättern Sie zu der gewünschten Nummer und drücken Sie .

Anrufen der Sprachmailbox

Halten Sie dazu in der Ausgangsanzeige 1 gedrückt. Die Nummer der Sprachmailbox erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter. Weitere Informationen finden Sie auch unter Sprachmailboxnummer auf Seite 52.

Sprachanwahl

Eine Nummer kann angewählt werden, indem Sie ein oder mehrere damit verknüpfte Wörter sprechen. Siehe Sprachanwahl auf Seite 36.

Kurzwahl

Wenn Sie einer der Kurzwahltasten (2abc bis 9wxyz) eine Telefonnummer zugwiesen haben, können Sie diese Telefonnummer wie folgt wählen.

- Drücken Sie in der Ausgangsanzeige die gewünschte Kurzwahltaste und dann . **ODER:**
- Wenn die Funktion *Kurzwahl* im Menü *Anrufeinstellungen* (siehe Seite 58) eingeschaltet ist, halten Sie die gewünschte Kurzwahltaste in der Ausgangsanzeige gedrückt, bis der Anruf eingeleitet wird.

Weitere Informationen finden Sie auch unter Zuweisen einer Telefonnummer zu einer Kurzwahltaste auf Seite 35.

Telefonkonferenzen

Konferenzen sind ein Netzdienst, der es bis zu sechs Personen ermöglicht, gemeinsam miteinander zu telefonieren.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

1. Drücken Sie während eines Anrufs **Optionen** und wählen Sie dann *Neuer Anruf*.
2. Geben Sie die Telefonnummer manuell oder über das Verzeichnis ein und drücken Sie **Anrufen**. Der erste Anruf wird gehalten.
3. Wenn der neue Anruf beantwortet wurde, beziehen Sie den ersten Teilnehmer in die Telefonkonferenz mit ein, indem Sie **Optionen** drücken und *Konferenz* wählen.
4. Um einen weiteren Teilnehmer hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte 1, 2 und 3.
5. So führen Sie ein Privatgespräch mit einem der Teilnehmer:

   Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Privat*. Wählen Sie die Teilnehmer aus und drücken Sie **OK**. Nach dem Gespräch können Sie wie in Schritt 3 beschrieben wieder zur Telefonkonferenz zurückkehren.
6. Um die Telefonkonferenz zu beenden, drücken Sie .

Entgegennehmen oder Abweisen eines Anrufs

Drücken Sie , um den Anruf entgegenzunehmen. Um den Anruf zu ignorieren, drücken Sie **Lautlos**. Um den Anruf abzuweisen, drücken Sie .

Der abgewiesene Anruf wird beispielsweise zu Ihrer Sprachmailbox umgeleitet, wenn Sie eine Umleitungsoption wie etwa *Umleiten, wenn besetzt* aktiviert haben

Anklopfen

Sie können einen ankommenden Anruf entgegennehmen, während Sie einen anderen Anruf tätigen. Dazu muss jedoch die Funktion *Anklopfen* im Menü *Anrufeinstellungen* aktiviert sein (siehe Seite 58).

Während eines Gesprächs drücken Sie **Annehm.** oder . Oder: Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Antworten*. Der erste Anruf wird gehalten.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Um zwischen den beiden Anrufen zu wechseln, drücken Sie **Umschal.** oder . Um den wartenden Anruf zurückzuweisen, drücken Sie **Optionen** und wählen *Abweisen*. Um das aktuelle Gespräch zu beenden, drücken Sie .

Verfügbare Funktionen während eines Anrufs

Die im Folgenden beschriebenen Funktionen können während eines Anrufs genutzt werden. Bei einigen dieser Funktionen handelt es sich um Netzdienste. Nicht alle diese Funktionen stehen Ihnen gleichzeitig zur Verfügung.

Drücken Sie während eines Anrufs **Optionen** und wählen Sie eine der folgenden Funktionen: *Lautlos* oder *Ton ein*, *Halten* oder *Annehmen*, *DTMF senden*, *Neuer Anruf*, *Antworten*, *Abweisen*, *Umschalten*, *Anruf beenden*, *Anruf beenden*, *Verzeichnis*, *Menü*, *Konferenz*, *Privat*.

Verwenden Sie *DTMF senden*, um DTMF-Töne zu senden.

Sperren des Tastenfelds

Die Tastensperre verhindert das versehentliche Drücken der Tasten, wenn das Telefon beispielsweise in der Tasche getragen wird. Außerdem können Sie die unberechtigte Nutzung Ihres Telefons verhindern.

So vermeiden Sie das versehentliche Drücken von Tasten:

- Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und dann schnell . **ODER:**

  Sie können das Telefon auch so einstellen, dass das Tastenfeld automatisch gesperrt wird, nachdem das Telefon für eine bestimmte Zeitdauer nicht genutzt wurde. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie *Einstellungen*, *Tastensperreneinstellungen*, *Automatische Tastensperre* und *Ein*. Geben Sie die Verzögerungszeit in Minuten und Sekunden ein und drücken Sie **OK**. Die Tastensperre wird eingeschaltet, wenn sich das Telefon in der Ausgangsanzeige befindet.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- So entsperren Sie das Tastenfeld: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Freigabe** und dann schnell *+.

So verhindern Sie die unberechtigte Nutzung Ihres Telefons:

- Aktivieren Sie zuerst den Tastensperren-Code Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen*, *Tastensperreneinstellungen* und *Tastensperren-Code*. Geben Sie den Sicherheitscode ein und drücken Sie **OK**. Wählen Sie *Ein*.

  Sperren Sie anschließend das Tastenfeld: Drücken Sie hierzu in der Ausgangsanzeige **Menü** und dann schnell *+.

- So entsperren Sie das Tastenfeld: Drücken Sie **Freigabe** in der Ausgangsanzeige. Geben Sie den Sicherheitscode ein und drücken Sie **OK**.

Wenn das Tastenfeld gesperrt ist:

- Das Symbol wird angezeigt.
- Um einen Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie . Wenn Sie einen Anruf beenden oder abweisen, wird das Tastenfeld automatisch gesperrt.
- Das Headset HDC-5 kann wie gewohnt verwendet werden.

Hinweis: Wenn die Tastatursperrung eingeschaltet ist, können möglicherweise Notrufe unter der in Ihrem Telefon programmierten Nummer (z. B. 112 oder eine andere offizielle Notrufnummer) getätigt werden. Geben Sie die Notrufnummer ein und drücken Sie anschließend die Taste . Die Nummer wird erst angezeigt, wenn alle Ziffern eingegeben wurden.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Texteingaben

Sie können Zeichen durch einmaliges Drücken einer Buchstabentaste pro Zeichen (Texteingabe mit automatischer Worterkennung) oder durch ein- oder mehrmaliges Drücken einer Buchstabentaste pro Zeichen (herkömmliche Texteingabe) eingeben.

Texteingabe mit automatischer Worterkennung (einmaliges Drücken einer Taste pro Zeichen)

Mithilfe der Texteingabe mit automatischer Worterkennung lassen sich beispielsweise Kurzmitteilungen (siehe Seite 44) und Erinnerungsnotizen (siehe Seite 64) mühelos verfassen. Bei dieser Texteingabemethode wird ein in das Telefon integriertes Wörterbuch verwendet.

Auswählen eines Wörterbuchs für die Texteingabe mit automatischer Worterkennung

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Mitteilung schreiben*. Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Wörterbuch* und anschließend die gewünschte Sprache.

Deaktivieren der Texteingabe mit automatischer Worterkennung

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Mitteilung schreiben*. Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Wörterbuch* und anschließend *Wörterb. aus*.

Automatische Worterkennung

Wenn Sie diese Eingabemethode verwenden wollen, achten Sie darauf, dass am oberen Rand der Anzeige steht.

1. Geben Sie das gewünschte Wort ein, indem Sie die Tasten für die einzelnen Buchstaben einmal drücken.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Wenn Sie beispielsweise "Nokia" schreiben möchten, drücken Sie 6mno 6mno 5jkl 4ghi 2abc.

Achten Sie nicht auf die Anzeige bis Sie das Wort vollständig eingegeben haben, denn jeder Tastendruck ändert das Wort.

- Mit ↑ und ↓ bewegen Sie den Cursor nach rechts und links.
- Um ein Zeichen links vom Cursor zu löschen, drücken Sie **Löschen**. Halten Sie **Löschen** gedrückt, um alle Zeichen zu löschen.
- Um zwischen Groß- und Kleinschreibung umzuschalten, drücken Sie mehrmals #⇧ und achten Sie auf das Symbol **ABC** am oberen Rand der Anzeige.
- Zum Einfügen eines Interpunktionszeichens drücken Sie 1 und dann so oft *+, bis das gewünschte Interpunktionszeichen angezeigt wird.
- So geben Sie ein Sonderzeichen ein: Halten Sie *+ gedrückt, blättern Sie zu dem gewünschten Zeichen und drücken Sie **Einfügen**.
- Zum Einfügen einer Ziffer halten Sie die entsprechende Zifferntaste gedrückt. Zum Einfügen mehrerer Ziffern halten Sie #⇧ gedrückt und geben die Ziffern ein. Um danach mit der Eingabe von Text fortzufahren, halten Sie #⇧ gedrückt.
- Um die herkömmliche Texteingabe zu verwenden, drücken Sie zweimal #⇧. Um zur Texteingabe mit automatischer Worterkennung zurückzuwechseln, drücken Sie zweimal #⇧.

2. Wenn das richtige Wort angezeigt wird, drücken Sie 0␣ (um ein Leerzeichen einzufügen) oder ↓ geben das nächste Wort ein.
   - Falls Sie das Wort ändern möchten, drücken Sie mehrmals hintereinander *+, bis das gewünschte Wort angezeigt wird.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Wird ein Fragezeichen (?) hinter dem Wort angezeigt, gibt es keinen entsprechenden Eintrag im Wörterbuch. So fügen Sie dem Wörterbuch ein Wort hinzu: Drücken Sie **Buchst.**, geben Sie das Wort in der herkömmlichen Methode ein und drücken Sie **OK**.
- Falls Sie das vorausgehende Wort bearbeiten möchten, drücken Sie ⌃, um es auszuwählen und zu ändern.

3. Wenn der Text **Optionen** über angezeigt wird, können Sie diese Taste drücken, um auf die folgenden Optionen für die Texteingabe mit automatischer Worterkennung zuzugreifen:

   Treffer: Zeigt eine Liste mit Wörtern an, die Ihren Tasteneingaben entsprechen. Blättern Sie zu dem gewünschten Symbol und drücken Sie **Einfügen**.

   Wort einfügen: Mit dieser Option können Sie ein Wort mithilfe der herkömmlichen Texteingabe eingeben und dann zum Wörterbuch hinzufügen.

   Zahl einfügen: Mit dieser Option können Sie Zahlen durch einmaliges Drücken der jeweiligen Nummerntasten eingeben.

   Sonderzeichen: Mit dieser Option können Sie Sonderzeichen aus einer Liste wählen. Blättern Sie zu dem gewünschten Zeichen (z. B. %) und drücken Sie **Einfügen**.

Schreiben zusammengesetzter Wörter

Schreiben Sie den ersten Teil des Wortes, drücken Sie ⌄ und geben Sie dann den zweiten Teil ein.

Herkömmliche Texteingabe (ein- oder mehrmaliges Drücken einer Taste pro Zeichen)

Wenn Sie diese Eingabemethode verwenden wollen, achten Sie darauf, dass am oberen Rand der Anzeige angezeigt wird.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Drücken Sie eine Taste (1 bis 9) einmal oder mehrmals, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird. Beachten Sie, dass nicht alle verfügbaren Zeichen auf den Tasten abgebildet sind. Die verfügbaren Zeichen richten sich nach der *Sprache*, die im Menü Telefoneinstellungen ausgewählt wurde (siehe Seite 60).

- Um ein Leerzeichen einzufügen, drücken Sie 0.
- Zur Eingabe eines Zeichens, das über dieselbe Taste wie das vorhergehende Zeichen eingegeben wird, drücken Sie ▽ oder △ (oder warten Sie eine Sekunde lang) und geben dann das neue Zeichen ein.
- Um Satzzeichen oder ein Sonderzeichen einzugeben, drücken Sie mehrmals hintereinander 1. Alternative: Drücken Sie *, blättern Sie zu dem gewünschten Zeichen und drücken Sie **Einfügen**.
- Mit △ und ▽ bewegen Sie den Cursor jeweils nach links und rechts.
- Um ein Zeichen links vom Cursor zu löschen, drücken Sie **Löschen**. Halten Sie **Löschen** gedrückt, um alle Zeichen zu löschen.
- Zum Einfügen einer Zahl halten Sie die entsprechende Numerntaste gedrückt. Zum Einfügen mehrerer Zahlen halten Sie # gedrückt und geben die Zahlen ein. Um danach mit der Eingabe von Text fortzufahren, halten Sie # gedrückt.
- Um zwischen Groß- und Kleinschreibung umzuschalten, drücken Sie mehrmals # und achten auf das Symbol am oberen Rand der Anzeige.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

3. Verzeichnis (Namen)

Sie können Namen und Telefonnummern im Telefon oder auf der SIM-Karte speichern. Das Telefon bietet mehrere Funktionen zum Verwalten der von Ihnen gespeicherten Namen und Telefonnummern.

Verwenden der Verzeichnisfunktionen

Um auf die Verzeichnisfunktionen zuzugreifen, drücken Sie **Namen** in der Ausgangsanzeige und wählen die gewünschte Funktion.

Auf einige der Verzeichnisfunktionen können Sie auch wie folgt zugreifen: Drücken Sie ⌄ oder ⌃ in der Ausgangsanzeige und blättern Sie zu dem gewünschten Namen. Drücken Sie **Details**, blättern Sie zu dem gewünschten Namen bzw. der gewünschten Telefonnummer, drücken Sie anschließend **Optionen** und wählen Sie dann die gewünschte Funktion.

Um während eines Anrufs auf die Verzeichnisfunktionen zuzugreifen, drücken Sie **Optionen** und wählen *Verzeichnis*.

Festlegen der Verzeichniseinstellungen

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Namen** und wählen Sie *Einstellungen* sowie eine der folgenden Funktionen:

- *Speicherwahl*, um das Verzeichnis auszuwählen, in dem Sie die Namen und Telefonnummern speichern möchten: *SIM-Karte* oder *Telefon*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Verzeichnisformat*, um festzulegen, wie der Inhalt des Verzeichnisses angezeigt werden soll: *Namensliste* (drei Namen gleichzeitig), *Name und Nr.* (ein Name und eine Telefonnumer gleichzeitig), *Große Schrift* (nur ein Name).
- *Speicherstatus*, um zu prüfen, wie viele Namen und Telefonnummern gespeichert sind und wie viele weiterhin in jedem Verzeichnis gespeichert werden können.

Suchen von Namen und Telefonnummern

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Namen** und wählen Sie dann *Suchen*. Geben Sie den Anfangsbuchstaben des Namens ein und drücken Sie **OK**. Drücken Sie ⌄ oder ⌃, um zu dem gewünschten Namen zu blättern. Drücken Sie **Details** oder halten Sie #⌂ gedrückt, um die mit dem Namen gespeicherte Telefonnummer anzuzeigen.

- Wenn der Name und die Telefonnummer auf der SIM-Karte gespeichert sind, wird ▣ oben rechts auf dem Display angezeigt. Wenn der Name und die Telefonnummer im Telefon gespeichert sind, wird dagegen ⌨ angezeigt.
- So suchen Sie in der Ausgangsanzeige nach Namen und Telefonnummern: Drücken Sie ⌄ oder ⌃, geben Sie dann den Anfangsbuchstaben des Namens ein und blättern Sie zu dem gewünschten Namen. Weitere Informationen finden Sie auch unter Wählen einer im Verzeichnis gespeicherten Telefonnummer auf Seite 23.

Anrufen einer Service-Nummer

Sie können die Service-Nummern Ihres Diensteanbieters anrufen, wenn die Service-Nummern auf der SIM-Karte enthalten sind. Drücken Sie **Namen** in der Ausgangsanzeige und wählen Sie *Dienstnummern*. Wählen Sie die gewünschte Service-Nummer und drücken Sie **Anrufen** oder 📞.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Speichern von Namen und Telefonnummern

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Namen** und wählen Sie dann *Namen hinzuf.*. Geben Sie den neuen Namen ein (siehe Texteingaben auf Seite 28) und drücken Sie **OK**. Geben Sie die Vorwahl und die Telefonnummer ein und drücken Sie **OK**.

Wenn Sie die Telefonnummer auch im Ausland verwenden möchten, drücken Sie zweimal schnell hintereinander * für das +-Zeichen, und geben Sie die Landesvorwahl, die Ortsvorwahl (unter Umständen ohne die erste 0) und die Telefonnummer ein.

Schnellspeicherung: Geben Sie in der Ausgangsanzeige die Telefonnummer ein und drücken Sie **Speich.**. Geben Sie den Namen ein und drücken Sie **OK**.

Löschen von Namen und Telefonnummern

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Namen** und wählen Sie dann *Löschen*. Wählen Sie *Einzeln*, um die Namen und Telefonnummern einzeln zu löschen, oder *Alle löschen*, um alle Namen und Telefonnummern im Verzeichnis zu löschen.

Kopieren von Namen und Telefonnummern

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Namen** und wählen Sie dann *Kopieren*. Drücken Sie ⌄ oder ⌃, um die Kopierrichtung zu wählen. Wählen Sie *Einzeln*, um die Namen und Telefonnummern einzeln zu kopieren, oder *Alle*, um alle Namen und Telefonnummern in einem Schritt zu kopieren. Mit den Optionen *Orig. beibehalt.* bzw. *Verschieben* legen Sie fest, ob die ursprünglichen Namen und Nummern beibehalten oder gelöscht werden sollen.

- Wenn Sie die Option *Einzeln* gewählt haben, blättern Sie zu dem Namen, der kopiert werden soll, und drücken **Kopieren**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Wenn Sie die Option *Alle* gewählt haben, starten Sie das Kopieren durch Drücken von **OK**, wenn *Kopieren beginnen?* angezeigt wird.

Zuweisen eines Ruftons zu einem Namen und einer Telefonnummer

Sie können festlegen, dass ein bestimmter Rufton ertönt, wenn Sie von einer bestimmten Telefonnummer aus angerufen werden.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Namen** und wählen Sie dann *Ton zuordnen*. Blättern Sie zu dem gewünschten Namen oder der gewünschten Nummer und drücken Sie **Zuweis.**. Blättern Sie zu dem gewünschten Rufton und drücken Sie **OK**. *Standard* ist der Rufton, den Sie unter Profile (Menü 3) für das aktive Profil gewählt haben.

Zuweisen einer Telefonnummer zu einer Kurzwahltaste

Mit dieser Option legen Sie die Nummerntaste (2abc bis 9wxyz) fest, die als Kurzwahltaste fungieren soll.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Namen** und wählen Sie dann *Kurzwahl*. Blättern Sie zu der gewünschten Taste, drücken Sie **Zuweis.** und wählen Sie einen Namen oder eine Nummer.

Wenn die Telefonnummer bereits einer Taste zugewiesen wurde, können Sie die Nummer anzeigen, ändern oder löschen, indem Sie zuerst **Optionen** drücken.

Informationen zur Verwendung der Kurzwahltasten für Anrufe finden Sie unter Kurzwahl auf Seite 24.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Sprachanwahl

Eine Nummer kann angewählt werden, indem Sie ein oder mehrere damit verknüpfte Wörter ("Anrufnamen") aussprechen. Bei dem Anrufnamen kann es sich beispielsweise um einen Namen handeln. Sie können Anrufnamen für bis zu acht Telefonnummern im Verzeichnis einrichten.

Beachten Sie vor der Verwendung der Sprachanwahl bitte folgende Hinweise:

- Sprachkennungen sind nicht sprachenabhängig. Sprachkennungen hängen von der Stimme des Sprechers ab.
- Sprachkennungen werden durch Hintergrundgeräusche beeinträchtigt. Sie sollten beim Aufnehmen und beim Tätigen von Anrufen darauf achten, dass die Umgebung möglichst leise ist.
- Wenn Sie eine Sprachkennung aufnehmen oder einen Anruf über die Sprachanwahl tätigen, halten Sie das Telefon wie gewohnt an Ihr Ohr.
- Sehr kurze Namen werden nicht akzeptiert. Verwenden Sie lange Namen, die von anderen Kennungen möglichst unterschiedlich sind.

Hinweis: Sie müssen den Namen genau so aussprechen, wie Sie dies bei der Aufnahme getan haben. Dies kann beispielsweise in einer lauten Umgebung oder in einem Notfall schwierig sein. Sie sollten sich daher nicht unter allen Umständen einzig auf die Sprachanwahl verlassen.

Aufnehmen eines Anrufnamens

Blättern Sie in der Ausgangsanzeige zu dem gewünschten Namen oder der gewünschten Nummer und drücken Sie **Details** und **Optionen**. Wählen Sie *Anrufname*. Drücken Sie **Start** und sprechen Sie die Wörter, die als Anrufname aufgezeichnet werden sollen, deutlich aus.

Anrufnamen werden im Telefon gespeichert und werden durch das Einsetzen einer anderen SIM-Karte entfernt.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Anrufen über einen Anrufnamen

Halten Sie **Namen** in der Ausgangsanzeige gedrückt. Sprechen Sie den Anrufnamen deutlich aus, während Sie das Telefon in der normalen Position wie einen Telefonhörer ans Ohr halten. Daraufhin wird der Anrufname abgespielt und die zugehörige Nummer angewählt.

Wenn keine Übereinstimmung für den Anrufnamen gefunden oder dieser nicht erkannt wird, drücken Sie **Ja** , damit Sie den Anrufnamen nochmals sagen können, bzw. **Beenden** oder , um zur Ausgangsanzeige zurückzukehren.

Wenn Sie das Headset HDC-5 benutzen, halten Sie den Knopf des Headsets gedrückt, bis ein kurzes Signal ertönt. Sprechen Sie dann den Anrufnamen deutlich aus.

Andere Optionen für den Anrufnamen

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Namen** und wählen Sie *Anrufnamen*, den gewünschten Namen oder die gewünschte Telefonnummer sowie *Anhören*, *Ändern* oder *Löschen*.

Senden eines Namens und einer Telefonnummer

Sie können einen Namen und eine Telefonnummer (eine "Visitenkarte") als Kurzmitteilung an ein kompatibles Mobiltelefon senden.

Drücken Sie oder in der Ausgangsanzeige, blättern Sie zu dem Namen oder der Telefonnummer, den bzw. die Sie senden möchten, drücken Sie **Details** und **Optionen** und wählen Sie dann *Senden*. Geben Sie die Telefonnummer des Empfängers manuell oder über das Verzeichnis ein und drücken Sie **OK**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Bearbeiten eines Namens und einer Telefonnummer

Drücken Sie ⌄ oder ⌃ in der Ausgangsanzeige, blättern Sie zu dem Namen oder der Telefonnummern, den bzw. die Sie bearbeiten möchten, drücken Sie **Details**, blättern Sie zu dem Namen oder der Telefonnummer, drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Ändern*. Bearbeiten Sie den Namen oder die Telefonnummer und drücken Sie **OK**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

4. Menüfunktionen

Ihr Telefon bietet Ihnen eine Reihe von Funktionen, die es Ihnen ermöglichen, die Einrichtung entsprechend Ihren Anforderungen vorzunehmen. Diese Funktionen sind in Menüs und Untermenüs gegliedert.

Zugreifen auf eine Menüfunktion

Blättern

1. Drücken Sie **Menü** in der Ausgangsanzeige.
2. Drücken Sie ⌄ oder ⌃, um zu einem Hauptmenü zu blättern, z. B. zu *Einstellungen*, und drücken Sie **Auswähl.**, um es auszuwählen.
3. Blättern Sie zu einem Untermenü, z. B. zu *Anrufeinstellungen*, und drücken Sie **Auswähl.**, um es auszuwählen.
4. Blättern Sie zu einer Funktion , z. B. zu *Kurzwahl*, und drücken Sie **Auswähl.**, um sie auszuwählen.
5. Blättern Sie zu einer Einstellung, z. B. zu *Aus*, und drücken Sie **OK**, um sie zu bestätigen. Wenn Sie die Einstellung nicht ändern möchten, drücken Sie **Zurück**.

Über die Menüdirektwahl

Auf die meisten Menüs, Untermenüs, Funktionen und Einstellungsoptionen können Sie durch Eingabe eines Nummernkürzels zugreifen. Dieses Kürzel ist immer oben rechts in der Anzeige platziert.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Drücken Sie **Menü** in der Ausgangsanzeige. Geben Sie innerhalb von drei Sekunden das Kürzel des Hauptmenüs ein, auf das Sie zugreifen möchten. Gehen Sie zum Aufrufen der Untermenüs, Funktionen und Einstellungsoptionen ebenso vor.

Beenden einer Menüfunktion

Drücken Sie **Zurück**, um in die vorherige Menüebene zurückzuwechseln. Um das Menü zu beenden und zur Ausgangsanzeige zurückzukehren, drücken Sie .

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Liste der Menüfunktionen

1. Mitteilungen

1. Mitteilung schreiben
2. Eingang
3. Ausgang
4. Chat
5. Bildmitteilungen
6. Bildmitteilung herunterladen
7. Vorlagen
8. Smileys
9. Mitteilungen löschen
10. Mitteilungseinstellungen
    1. Profil[1]
        1. Nummer der Kurzmitteilungszentrale:
        2. Kurzmitteilung senden als
        3. Geltungsdauer
        4. Sendeprofil umbenennen
    2. Allgemein[2]
        1. Sendeberichte
        2. Antwort über selbe Zentrale
        3. Zeichenunterstützung
11. Nachrichtendienst
12. Sprachmailboxnummer[3]
13. Dienstbefehle eingeben und senden

2. Anruflisten

1. Anrufe in Abwesenheit
2. Empfangene Anrufe
3. Gewählte Nummern
4. Anruflisten löschen
5. Gesprächsdauer
    1. Dauer des vorigen Anrufs
    2. Dauer aller Anrufe
    3. Dauer der empfang. Anrufe
    4. Dauer der abgegang. Anrufe
    5. Zähler zurücksetzen
6. Gesprächskosten
    1. Kosten für vorigen Anruf
    2. Alle Gesprächskosten

1. Anzahl und Namen der Sendeprofile können unterschiedlich sein. Jedes Profil wird in einem eigenen Untermenü angezeigt.
2. Das Nummernkürzel richtet sich nach der Anzahl der verfügbaren Profile.
3. Wird evtl. nicht angezeigt, wenn die Nummer der Sprachmailbox von Ihrem Netzanbieter oder Diensteanbieter auf der SIM-Karte gespeichert wurde.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

3. Zähler zurücksetzen
7. Einstellungen für Gesprächs- kosten
   1. Gesprächskos- tenbeschränk.
   2. Kostenanzeige in
8. Guthaben

3. Profile

4. Einstellungen

1. Signaleinstellungen
   1. Rufton
   2. Rufton herunterladen
   3. Ruftonlautstärke
   4. Anrufsignal
   5. Kurzmitteilungssignal
   6. Tastentöne
   7. Warntöne
   8. Anrufsignal: Vibrieren
   9. Rhythmisches Lichtsignal
2. Uhrzeiteinstellungen
   1. Uhr
   2. Datum einstellen
   3. Datum/Uhrzeit autom. aktualis.
3. Anrufeinstellungen
   1. Rufumleitung[1]
   2. Automatische Wiederwahl
   3. Kurzwahl
   4. Anklopfen
   5. Eigene Nummer senden
   6. Leitung für abgehende Anrufe
4. Telefoneinstellungen
   1. Sprache
   2. Anzeige von Zelleninfo
   3. Begrüßung
   4. Netzauswahl
   5. Bestätigung bei SIM-Aktivität
5. Zubehöreinstellungen[2]
   1. Kopfhörer
      - Standardprofil
      - Automatische Rufannahme
   2. Freisprechen
      - Standardprofil
      - Automatische Rufannahme
      - Beleuchtung
6. Tastensperreneinstellungen
   1. Automatische Tastensperre
   2. Tastensperren-Code
7. Sicherheitseinstellungen
   1. PIN-CodeAbfrage
   2. Anrufsperre
   3. Rufnummern- beschränkung

1. Umleitungsoptionen, die von Ihrem Netzbetreiber nicht unterstützt werden, werden eventuell nicht angezeigt.
2. Werden nur angezeigt, wenn das Telefon mit einem kompatiblen Zubehör verbunden ist oder war.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

4. Geschloss. Benutzergr. (GBG)
5. Sicherheitsstufe
6. Zugriffscodes ändern

8. Werkseinstellungen wieder- herstellen

5. Download

6. Erinnerungen

7. Spiele

8. Programme

9. Extras

1. Erinnerungsfunktion
2. Rechner
3. Stoppuhr
4. CountdownZähler
5. Toneditor
6. Bildeditor
7. Bildschirmschoner

10.Dienste

11.SIM-Dienste[1]

1. Verfügbarkeit, Name und Inhalt richten sich nach der verwendeten SIM-Karte.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Mitteilungen (Menü 1)

In diesem Menü können Sie Kurz- und Bildmitteilungen verfassen, lesen und verwalten. Sie können auch Sprachmitteilungen abhören und Mitteilungseinstellungen ändern.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen*.

Bevor Sie Kurz- oder Bildmitteilungen senden können, müssen Sie die Nummer der Kurzmitteilungszentrale im Telefon speichern. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 50.

Hinweis: Wenn Sie Nachrichten über den SMS-Netzdienst schicken, zeigt Ihr Telefon möglicherweise die Meldung *Kurzmitteilung gesendet*. Dies zeigt an, dass die Nachricht von Ihrem Telefon an die Nummer der in ihm gespeicherten SMS-Zentrale gesendet wurde. Dies zeigt hingegen nicht an, dass die Nachricht bei der Zieladresse empfangen wurde. Weitere Hinweise über die SMS-Dienste erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Schreiben und Senden einer Kurzmitteilung (Mitteilung schreiben)

Sie können Kurzmitteilungen mit 459 Zeichen (das ist fast die dreifache Länge einer normalen Kurzmitteilung) verfassen und senden (Netzdienst).

Die Rechnungsstellung hängt davon ab, wie viele normale Mitteilungen eine solche mehrteilige Mitteilung umfasst.

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Mitteilung schreiben*.
2. Schreiben Sie die Mitteilung (siehe Texteingaben auf Seite 28). Die zulässige Zeichenanzahl und die Nummer des aktuellen Mitteilungsteils werden oben rechts in der Anzeige eingeblendet.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Durch Drücken von **Optionen** können sie auf die folgenden Funktionen zugreifen, die Sie beim Verfassen der Mitteilung unterstützen: *Vorl. verwend.* (siehe Seite 49), *Smiley einfügen*, *Wort einfügen*, *Zahl einfügen*, *Sonderzeichen*, *Wörterbuch* (siehe Seite 28).

3. Wenn Sie die Mitteilung eingegeben haben, drücken Sie **Optionen**. Folgende Optionen zum Senden der Mitteilung stehen Ihnen dann zur Verfügung: *Senden*, *Mehrere Empf.* oder *Sendeprofil*.
   - Wählen Sie *Senden*, um die Mitteilung an den gewünschten Empfänger zu senden. Geben Sie die Telefonnummer des Empfängers ein und drücken Sie **OK**.
   - Wählen Sie *Mehrere Empf.*, um die Mitteilung an mehrere Empfänger zu senden. Blättern Sie zum ersten Empfänger und drücken Sie **Senden**. Führen Sie diesen Vorgang für alle Empfänger durch.
   - Wählen Sie *Sendeprofil*, um die Mitteilung unter Verwendung eines vordefinierten Satzes von Einstellungen zu senden. Siehe Mitteilungseinstellungen auf Seite 50.

Zusätzlich zu den oben beschriebenen Funktionen können Sie durch Drücken von **Optionen** auf die Funktionen *Speichern* und *Text löschen* zugreifen.

- Wählen Sie *Speichern*, um die Mitteilung im Menü *Ausgang* zu speichern.
- Wählen Sie *Text löschen*, um alle Zeichen vom Display zu löschen.

Lesen einer Kurzmitteilung (Eingang)

Wenn eine Kurzmitteilung empfangen wird, während die Ausgangsanzeige angezeigt wird, ertönt der Kurzmitteilungs-Signalton, und die Anzahl der eingegangenen neuen Mitteilungen sowie ✉ werden angezeigt.

1. Drücken Sie **Lesen**, um die Mitteilung sofort anzuzeigen. Falls Sie die Mitteilung später lesen möchten, drücken Sie **Beenden** oder .

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Um die Mitteilung später zu lesen, drücken Sie **Menü** in der Ausgangsanzeige und wählen dann *Mitteilungen* und *Eingang*.

2. Blättern Sie zu der gewünschten Mitteilung und drücken Sie **Lesen**.
3. Blättern Sie in der Meldung mit ⌄ oder ⌃.
4. Beim Lesen der Mitteilung können Sie über **Optionen** folgende Funktionen aufrufen: *Löschen*, *Antworten*, *Chat* (siehe Seite 46), *Ändern*, *Nr. verwenden*, *URLs verwend.*, *Als Erinnerung*, *Weiterleiten*, *Details*.
   - Wählen Sie *Nr. verwenden*, um eine Telefonnummer aus der Mitteilung in die Ausgangsanzeige zu kopieren, anzurufen oder zu speichern.
   - Wählen Sie *URLs verwend.*, um eine URL (Unique Resource Locator)-Adresse aus der Mittelung in die Lesezeichen-Liste im Menü *Dienste* zu kopieren, siehe Seite 79.
   - Wählen Sie *Als Erinnerung*, um die Mitteilung als neue Erinnerung in dem Menü *Erinnerungen* hinzuzufügen.

Anzeigen von gespeicherten Mitteilungen (Ausgang)

Im Menü *Ausgang* können Sie die Mitteilungen anzeigen, die Sie im Menü *Mitteilung schreiben* gespeichert haben. Wenn Sie **Optionen** drücken, können Sie dieselben Funktionen wie im Menü *Eingang* mit Ausnahme von *Antworten*, *Chat* und *Details* verwenden.

Chat

Mit der Chat-Funktion können Sie schnell eine Konversation unter Verwendung von Kurzmitteilungen führen.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Beachten Sie bitte, dass die Mitteilungen, die während eines Chats eingehen, nicht im Menü *Eingang* gespeichert werden.

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Chat*. Oder: Wenn Sie eine Kurzmitteilung lesen, drücken Sie **Optionen** und wählen *Chat*.
2. Wenn Sie den Chat von der Ausgangsanzeige aus gestartet haben, geben Sie die Telefonnummer des anderen Teilnehmers manuell oder über das Verzeichnis ein und drücken dann **OK**.
3. Geben Sie den Spitznamen für den Chat ein (siehe Texteingaben auf Seite 28) und drücken Sie **OK**.
4. Verfassen Sie Ihre Mitteilung und senden Sie diese, indem Sie **Optionen** drücken und dann *Senden* wählen.
5. Die Antwort des anderen Teilnehmers auf Ihre Mitteilung wird oberhalb von dieser angezeigt. Um auf die Mitteilung zu antworten, drücken Sie **OK**, verfassen Ihre Mitteilung und senden diese dann, indem Sie **Optionen** drücken und *Senden* wählen.

   Beim Verassen einer Nachricht können Sie **Optionen** drücken und dann eine der folgenden Optionen wählen:

   - *Chat-Name*, um Ihren Spitznamen zu ändern
   - *Chat-Verlauf*, um die vorhergehenden Mitteilungen anzuzeigen. Die von Ihnen gesendeten Mitteilungen werden durch "<" und Ihren Spitznamen angegeben. Die von Ihnen empfangenen Mitteilungen werden durch ">" und den Spitznamen des Senders angegeben.

Bildmitteilungen

Sie können Kurzmitteilungen mit Bildern versenden und empfangen (Netzdienst).

Informationen zum Herunterladen von Bildern von WAP-Seiten finden Sie unter *Foto zeigen* in Durchblättern der Seiten eines WAP-Dienstes auf Seite 84.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Hinweis: Diese Funktion kann nur verwendet werden, wenn sie von Ihrem Netzbetreiber oder Diensteanbieter unterstützt wird. Nur Telefone, die die Bildmitteilungsfunktion bieten, können Bildmitteilungen empfangen und anzeigen.

Jede Bildmitteilung besteht aus mehreren Kurzmitteilungen. Deshalb ist das Senden einer Bildmitteilung möglicherweise kostspieliger als das einer Kurzmitteilung.

Da Bildmitteilungen im Telefon gespeichert werden, können Sie sie nicht anzeigen, wenn Sie die SIM-Karte in einem anderen Telefon verwenden.

Beim Empfang einer Bildmitteilung

Um die Mitteilung sofort anzuzeigen, drücken Sie **Zeigen**. Sie können die Mitteilung im Menü *Bildmitteilungen* speichern, indem Sie **Speich.** drücken. Zum Löschen der Mitteilung drücken Sie **Zurück** and **Beenden**.

Senden einer Bildmitteilung

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Bildmitteilungen*. Blättern Sie zu einer voreingestellten Bildmitteilung, die Sie bearbeiten möchten, und drücken Sie **Zeigen**. Drücken Sie **Optionen**, wählen Sie *Text ändern* und verfassen Sie die Mitteilung.

Beim Verfassen der Mitteilung können Sie das Bild bearbeiten, indem Sie **Optionen** drücken und *Bild ändern* wählen. Zum Anzeigen der vollständigen Mitteilung drücken Sie **Optionen** und wählen *Vorschau*. Zum Senden der Mitteilung drücken Sie **Optionen** und wählen *Senden*.

Herunterladen neuer Bildmitteilungen

Sie können neue voreingestellte Bildmitteilungen vom Club Nokia WAP-Dienst abrufen ("herunterladen"). Diese Funktion kann nur dann verwendet werden, wenn dieser WAP-Dienst in Ihrem Land verfügbar ist.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Bildmitteilung herunterladen*.

Falls die WAP-Verbindung fehlschlägt und eine Fehlermeldung wie z. B. *Diensteinstellungen überprüfen* angezeigt wird, sollten Sie den aktiven Satz der Verbindungseinstellungen im Menü *Dienste* ändern. Rufen Sie das Menü dann erneut auf, um die Verbindung herzustellen. Weitere Informationen finden Sie unter Download (Menü 5) auf Seite 64 und WAP-Dienste (Dienste - Menü 10) auf Seite 79.

Vorlagen

Die voreingestellten Mitteilungen ("Vorlagen") zum Verfassen einer Mitteilung können Sie anzeigen, bearbeiten oder löschen.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Vorlagen*. Blättern Sie zu der gewünschten Vorlage und drücken Sie **Lesen**. Zum Bearbeiten oder Löschen der Vorlage drücken Sie **Optionen** und wählen die gewünschte Funktion.

Beim Bearbeiten einer Vorlage können Sie durch Drücken von **Optionen** auf einen weitere Funktionseinstellungen einschließlich *Senden* und *Speichern* zugreifen.

Sie können auch eine neue Vorlage erstellen. Wählen Sie dazu eine leere Vorlage am Ende der Liste.

Smileys

Sie können Smileys wie ":-)" erstellen, die Sie zum Verfassen oder Beantworten von Mitteilungen verwenden können.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Smileys*. Blättern Sie zu dem gewünschten Smiley und drücken Sie **Lesen**. Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Ändern*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Ändern Sie das Smiley wie gewünscht (halten Sie * für die Eingabe von Sonderzeichen gedrückt). Durch Drücken von **Optionen** können Sie auf weitere Funktionen zugreifen, wie z. B. *Speichern*.

Löschen von Kurzmitteilungen

Sie können die Kurzmitteilungen, die aus dem Menü *Eingang* gelesen wurden, alle Kurzmitteilungen aus dem Menü *Ausgang* oder beides löschen (*Alle gelesenen*).

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Mitteilungen löschen*. Blättern Sie zur gewünschten Option und drücken Sie **OK**.

Mitteilungseinstellungen

Auf diesem Telefon stehen Ihnen zwei Arten von Mitteilungsoptionen zur Verfügung: Einstellungen, die für jede Einstellungsgruppe ("Sendeprofil") spezifisch sind, und solche, die alle Kurzmitteilungen betreffen.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Mitteilungseinstellungen*. Wählen Sie ein Sendeprofil oder *Allgemein*.

Profil[1]

Ein Sendeprofil ist eine Gruppe von Einstellungen, die zum Senden von Kurz- und Bildmitteilungen benötigt werden.

Jedes Profil umfasst folgende Einstellungen:

1. Anzahl und Namen der Sendeprofile können unterschiedlich sein. Jedes Profil wird in einem eigenen Untermenü angezeigt.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Nummer der Kurzmitteilungszentrale:* zum Speichern der Telefonnummer, die zum Senden der Kurz- und Bildmitteilungen erforderlich ist. Sie erhalten sie von Ihrem Diensteanbieter.
- *Kurzmitteilung senden als* zum Auswählen des Mitteilungsformats (Netzdienst).
- *Geltungsdauer* zum Festlegen, wie lange die Kurzmitteilungen in der Kurzmitteilungszentrale gespeichert werden (Netzdienst).
- *Sendeprofil umbenennen* zum Ändern des Namens des Sendeprofils.

Allgemein

Die Einstellungen in diesem Untermenü werden unabhängig vom gewählten Sendeprofil auf alle ausgehenden Kurzmitteilungen angewendet.

- Wählen Sie *Sendeberichte*, um im Netz anfordern, dass Ihnen Übertragungsberichte zu Ihren Mitteilungen zugesandt werden (Netzdienst).
- Wählen Sie *Antwort über selbe Zentrale*, um dem Empfänger Ihrer Mitteilung zu gestatten, dass dieser Ihnen eine Antwort über Ihr Mitteilungszentrum sendet (Netzdienst).
- Wählen Sie *Zeichenunterstützung* und dann *Unicode*, wenn Sie Mitteilungen senden möchten, die kyrillische Buchstaben oder Sonderzeichen wie etwa ñ enthalten, die in romanischen und slawischen Sprachen verwendet werden. Das empfangende Telefon muss dabei in der Lage sein, Unicode-Zeichen anzuzeigen. Außerdem muss Ihr Netz diese Funktion unterstützen.

Nachrichtendienst

Über diesen Netzdienst können Sie Mitteilungen zu unterschiedlichen Themen (z. B. die Verkehrslage) aus dem Netz abrufen. Nähere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Nachrichtendienst*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Wählen Sie *Ein*, um Nachrichten zu den aktiven Themen zu empfangen.
- Wählen Sie *Themenindex*, um das Telefon auf den Empfang einer Liste verfügbarer Themen aus dem Netz einzustellen.
- Wählen Sie *Themen*, um einzelne Themen zu aktivieren und zu deaktivieren, ein neues Thema in die Liste aufzunehmen oder vorhandene Themen zu ändern oder zu löschen.
- Wählen Sie *Sprache*, um die Sprache für die Mitteilungen auszuwählen. Sie erhalten immer nur Nachrichten in der gewählten Sprache.

Sprachmailboxnummer

Die Telefonnummer Ihrer Sprachmailbox können Sie speichern (Netzdienst).

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Sprachmailboxnummer*. Geben Sie die Nummer ein und drücken Sie **OK**.

Dienstbefehle eingeben und senden

Sie können Dienstanfragen an Ihren Diensteanbieter senden.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Mitteilungen* und *Dienstbefehle eingeben und senden*. Geben Sie die gewünschten Zeichen ein. Um zwischen Zahlen und Buchstaben umzuschalten, halten Sie # gedrückt. Drücken Sie **Senden**, um die Anfrage zu senden.

Anruflisten (Menü 2)

In diesem Menü können Sie die vom Telefon registrierten Anrufe sowie die ungefähre Dauer und die ungefähren Kosten Ihrer Anrufe anzeigen. Außerdem können Sie hier die Einstellungen einer im Voraus bezahlten SIM-Karte anzeigen und ändern.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Anruflisten*.

Wenn das Telefon im Funknetz eingeschaltet ist, werden beantwortete und nicht angenommene Anrufe registriert, sofern das Netz diese Funktionen unterstützt.

Wenn Sie **Optionen** im Menü *Anrufe in Abwesenheit*, *Empfangene Anrufe* oder *Gewählte Nummern* drücken, können Sie die Uhrzeit des Anrufs anzeigen sowie die registrierte Telefonnummer bearbeiten oder anzeigen, im Verzeichnis speichern oder aus der Liste der registrierten Telefonnummern löschen. Außerdem können Sie dem Anrufer eine Kurzmitteilung senden (*Mitteil. senden*).

- *Anrufe in Abwesenheit*: Mit diesem Netzdienst können Sie sich die letzten zehn Telefonnummern der Personen anzeigen lassen, die vergeblich versucht haben, Sie telefonisch zu erreichen.
- *Empfangene Anrufe*: Mit diesem Netzdienst können Sie sich die letzten zehn Telefonnummern von Anrufern anzeigen lassen, deren Anruf Sie angenommen haben.
- *Gewählte Nummern*: Sie können sich die letzten 20 Telefonnummern, die Sie gewählt oder anzuwählen versucht haben, anzeigen lassen.
- *Anruflisten löschen*: Mit dieser Option können Sie sämtliche Rufnummern und Namen, die mithilfe der Menüs 2-1 bis 2-3 angelegt wurden, löschen.

  Diese Telefonnummern werden auch in den folgenden Fällen gelöscht:

  - Wenn Sie das Telefon mit einer SIM-Karte einschalten, die keine der fünf zuletzt verwendeten Karten ist.
  - Wenn Sie die Einstellung *Sicherheitsstufe* ändern (siehe Sicherheitseinstellungen auf Seite 62).
- *Gesprächsdauer*: Damit können Sie die ungefähre Dauer ein- und ausgehender Rufe anzeigen. Sie können diese Zeitzähler zurücksetzen, indem Sie *Zähler zurücksetzen* wählen.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Hinweis: Je nach Netzmerkmalen, Rechnungsabrundung, Steuern usw. kann der tatsächlich von Ihrem Diensteanbieter in Rechnung gestellte Betrag für Anrufe und Dienstleistungen unterschiedlich ausfallen.

- *Gesprächskosten*: Dieser Netzdienst zeigt die ungefähren Kosten Ihres lezten Anrufes oder aller Anrufe in den Einheiten an, die Sie über die Funktion *Kostenanzeige in* im Menü *Einstellungen für Gesprächskosten* festgelegt haben. Sie können diese Kostenzähler zurücksetzen, indem Sie *Zähler löschen* wählen.

  Hinweis: Je nach Netzmerkmalen, Rechnungsabrundung, Steuern usw. kann der tatsächlich von Ihrem Diensteanbieter in Rechnung gestellte Betrag für Anrufe und Dienstleistungen unterschiedlich ausfallen.

- *Einstellungen für Gesprächskosten*: Mit der Funktion *Gesprächskostenbeschränk.* können Sie die Kosten Ihrer Gespräche auf eine bestimmte Anzahl von Gebühreneinheiten oder Einheiten der gewählten Währung beschränken (Netzdienst). Mit der Funktion *Kostenanzeige in* können Sie die Einheiten wählen, in denen das Telefon die verbleibende Sprechzeit anzeigt. Die Preise für die Gesprächseinheiten können Sie bei Ihrem Diensteanbieter erfragen.

  Hinweis: Wenn die Tastatursperrung eingeschaltet ist, können möglicherweise Notrufe unter der in Ihrem Telefon programmierten Nummer (z. B. 112 oder anderen offiziellen Notrufnummern) getätigt werden.

- *Guthaben*: Wenn Sie eine im Voraus bezahlte SIM-Karte verwenden, können Sie nur dann Anrufe tätigen, wenn sich auf der SIM-Karte genügend Gesprächseinheiten befinden (Netzdienst). Optionen: *Anzeige des Guthabens* (um die verbleibenden Einheiten in der Ausgangsanzeige ein- bzw. auszublenden), *Guthaben* (um die Anzahl der verbleibenden Einheiten anzuzeigen), *Kosten der letzten Verbindung*, *Einzahlung auf Guthaben*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Profile (Menü 3)

Durch Auswählen des entsprechenden Profils stimmen Sie die Töne des Telefons auf Ihre Wünsche ab.

Sie können die Einstellungen des aktuell gewählten Profils einfach im Menü *Signaleinstellungen* ändern (siehe Seite 57).

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Profile*.

Aktivieren eines Profils

1. Wählen Sie das Benutzerzertifikat aus, das verwendet werden soll. Wählen Sie z. B. das Profil *Lautlos*, wenn Sie alle Töne des Telefons ausschalten möchten.

   Sie können einige der Profile durch Profile ersetzen, die Sie beispielsweise von Ihrem Diensteanbieter erhalten. Informationen zur Verfügbarkeit und Kompatibilität erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter oder von anderen Anbietern von Profilen.

2. Wählen Sie *Aktivieren*.

So aktivieren Sie ein Profil schnell in der Ausgangsanzeige bzw. während eines Anrufs: Drücken Sie schnell , blättern Sie zu dem gewünschten Profil und drücken Sie **OK**.

Ändern der Profileinstellungen

1. Wählen Sie das Profil, dessen Einstellungen Sie ändern möchten.
2. Wählen Sie *Ändern*.
3. Wählen Sie eine der folgenden Einstellungen und ändern Sie diese gemäß Ihren Wünschen.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Rufton*: Hier können Sie den Rufton einstellen, der bei eingehenden Anrufen ertönt.
- *Rufton herunterladen*: Sie können neue Ruftöne vom Club Nokia WAP-Dienst herunterladen. Diese Funktion kann nur dann verwendet werden, wenn der WAP-Dienst in Ihrem Land verfügbar ist.

  Falls die WAP-Verbindung fehlschlägt und eine Fehlermeldung wie z. B. *Diensteinstellungen überprüfen* angezeigt wird, sollten Sie den aktiven Satz der Verbindungseinstellungen im Menü *Dienste* ändern. Rufen Sie das Menü dann erneut auf, um die Verbindung herzustellen. Weitere Informationen finden Sie unter Download (Menü 5) auf Seite 64 und WAP-Dienste (Dienste - Menü 10) auf Seite 79.
- *Ruftonlautstärke*: Hier können Sie die Lautstärke des Ruftons und des Kurzmitteilungs-Signaltons einstellen.
- *Anrufsignal*: Sie können auswählen, wie Sie vom Telefon auf eingehende Anrufe aufmerksam gemacht werden möchten. Wenn Sie beispielsweise *Aus* wählen, bleibt das Telefon bei Empfang eines Anrufs stumm.
- *Kurzmitteilungssignal*: Hier können Sie den Rufton einstellen, der bei eingehenden Mitteilungen ertönt. Wenn Sie den Rufton aus der Rufton-Liste auswählen möchten, wählen Sie *Persönlich* und gewünschten Rufton.
- *Tastentöne*: Hier können Sie die Lautstärke der Tastentöne einstellen.
- *Warntöne*: Hier können Sie Töne einstellen, durch die auf bestimmte Umstände hingewiesen wird, z. B. dass der Akku fast leer ist.
- *Anrufsignal: Vibrieren*: Hier können Sie einstellen, dass das Telefon bei eingehenden Anrufen oder Kurzmitteilungen vibriert. Wenn Sie *Rhythmus* wählen, vibriert das Telefon im Rhythmus

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

des gewählten Ruftons oder Kurzmitteilungs-Signaltons. Das Ruftonsignal Vibrieren wird deaktiviert, wenn Sie das Telefon an ein Ladegerät oder ein Tischladegerät anschließen.

- *Rhythmisches Lichtsignal*: Sie können einstellen, dass die Displaybeleuchtung des Telefons im Rhythmus des gewählten Ruftons oder des Kurzmitteilungs-Signaltons aufleuchtet, wenn Sie einen Anruf oder eine Kurzmitteilung empfangen.
- *Bildschirmschoner*: Sie können ein Bild oder eine Animation wählen, die nach einer bestimmten Zeitdauer in der Ausgangsanzeige gezeigt wird. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter Bildschirmschoner auf Seite 78.

  Die Verwendung animierter Bilder als Bildschirmschoner verbraucht allerdings Strom, so dass die Betriebszeit Ihres Telefons verkürzt wird.
- *Umbenennen*: Sie können den Namen des Profils ändern. Nur das Profil *Allgemein* kann nicht umbenannt werden.

Einstellungen (Menü 4)

In diesem Menü können Sie verschiedene Einstellungen des Telefons anpassen.
Außerdem können Sie die Menüeinstellungen auf ihre Standardwerte zurücksetzen.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen*.

Signaleinstellungen

Sie können die Einstellungen des aktuell gewählten Profils ändern.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen* und *Signaleinstellungen*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Die Einstellungen in diesem Menü entsprechen mit Ausnahme von *Bildschirmschoner* und *Umbenennen* denjenigen im Menü *Profile*.

Uhrzeiteinstellungen

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen* und *Uhrzeiteinstellungen*.

- *Uhr*: Sie können in der Ausgangsanzeige die Uhr stellen, die Zeitanzeige im 12- bzw. 24-Stundenformat festlegen oder die aktuelle Uhrzeit anzeigen lassen. Wenn der Akku aus dem Telefon entfernt wird, müssen Sie eventuell die Uhrzeit neu einstellen.

  Die Einstellungen der Uhr wirken sich auf die Funktionen *Erinnerungsfunktion* und *Erinnerungen* aus.
- *Datum einstellen*: Mit dieser Funktion können Sie das richtige Datum einstellen.
- *Datum/Uhrzeit autom. aktualis.*: Sie können einstellen, dass das Telefon Datum und Uhrzeit entsprechend der aktuellen Zeitzone automatisch aktualisiert (Netzdienst).

Anrufeinstellungen

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen* und *Anrufeinstellungen*.

- *Rufumleitung*: Eingehende Rufe können Sie zu Ihrer Sprachmailbox oder einer anderen Rufnummer umleiten (Netzdienst).

  Wählen Sie die gewünschte Umleitungsoption. Sie können die Umleitungsoption ein- (*Aktivieren*) bzw. ausschalten (*Aufheben*), prüfen, ob die Option aktiviert ist (*Status prüfen*) oder eine Zeitverzögerung einstellen (nicht für alle Umleitungsoptionen).

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Wenn Sie *Aktivieren* gewählt haben, bestimmen Sie, wohin die eingehenden Anrufe umgeleitet werden sollen. Wenn Sie *Status prüfen* gewählt haben, können Sie durch Drücken von **Nummer** die Telefonnummer anzeigen, an die alle Anrufe umgeleitet werden.

Mehrere Umleitungsoptionen können gleichzeitig aktiviert sein. Wenn Anrufe umgeleitet werden, wird in der Ausgangsanzeige angezeigt.

- *Automatische Wiederwahl*: Mit dieser Funktion legen Sie fest, dass das Telefon bis zu zehn Versuche unternimmt, die Verbindung herzustellen, wenn eine angerufene Nummer nicht erreicht wird.
- *Kurzwahl*: Wenn diese Funktion aktiviert ist, können die den Kurzwahltasten bis zugewiesenen Namen und Telefonnummern gewählt werden, indem die entsprechende Taste gedrückt gehalten wird.
- *Anklopfen*: Wenn dieser Netzdienst aktiviert ist, werden Sie während eines Gesprächs vom Netz auf einen neuen, eingehenden Anruf hingewiesen.
- *Eigene Nummer senden*: Mit dieser Option legen Sie fest, ob Ihre Rufnummer der angerufenen Person angezeigt wird (*Ein*) oder nicht (*Aus*) (Netzdienst). Wenn Sie *Originaleinstell.* wählen, verwendet das Telefon die Einstellung, die Sie mit Ihrem Diensteanbieter vereinbart haben.
- *Leitung für abgehende Anrufe*: Mit diesem Netzdienst können Sie Leitung 1 oder 2 (d. h. die Anbieternummern) für Ihre Anrufe auswählen bzw. die Leitungsauswahl verhindern, wenn dies von der SIM-Karte unterstützt wird. Eingehende Anrufe können auf beiden Leitungen beantwortet werden, unabhängig von der gewählten Leitung.

  Sie müssen den entsprechenden Netzdienst abonnieren, damit Sie auf Leitung 2 anrufen können. Wenn Leitung 2 ausgewählt ist, wird in der Ausgangsanzeige **2** angezeigt.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Tipp: Sie können in der Ausgangsanzeige zwischen den Leitungen wechseln, indem Sie # gedrückt halten.

Telefoneinstellungen

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen* and *Telefoneinstellungen*.

- *Sprache*: Hier können Sie die Sprache auswählen, in der die Anzeigetexte erscheinen.
- *Anzeige von Zelleninfo*: Sie können das Telefon so einstellen, dass es anzeigt, wenn es in einem Mobilfunknetz verwendet wird, das auf der Mikromobilnetz (MCN)-Technologie basiert (Netzdienst). In einem solchen Netz können Ortsgespräche weniger als gewöhnlich kosten.
- *Begrüßung*: Sie können eine Mitteilung verfassen, die beim Einschalten des Telefons angezeigt wird.
- *Netzauswahl*: Wenn diese Funktion aktiviert ist, sucht das Telefon automatisch nach einem verfügbaren Mobilfunknetz. Sie können auch manuell nach dem gewünschten Netz suchen (*Manuell*).

  Für dieses Netz muss ein Roaming-Abkommen mit Ihrem Heimatnetz vorliegen. Andernfalls wird *Kein Zugang* angezeigt und Sie müssen ein anderes Netz auswählen.

  Das Telefon verbleibt so lange im manuellen Modus, bis Sie den automatischen Modus auswählen oder eine andere SIM-Karte in das Telefon einsetzen.
- *Bestätigung bei SIM-Aktivität*: Sie können das Telefon so einstellen, dass es eine Bestätigung anzeigt (*Ja*), wenn Sie die SIM-Karten-Dienste verwenden. Siehe auch Seite 90.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Zubehöreinstellungen

Sie können die Standardergebnisse definieren, die das Telefon verwendet, wenn es mit einem kompatiblen Zubehör verbunden ist. Das Menü wird nur gezeigt, wenn das Telefon zusammen mit einem derartigen Zubehör verwendet wird oder wurde.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen* und *Zubehöreinstellungen*.

Wählen Sie *Kopfhörer* oder *Freisprechen*. Wählen Sie dann

- *Standardprofil*, um das Profil zu wählen, das vom Telefon verwendet werden soll, wenn das Zubehör verbunden wird.
- Wählen Sie *Automatische Rufannahme*, wenn das Telefon einen ankommenden Anruf automatisch nach fünf Sekunden beantworten soll.
- Sie können die *Beleuchtung* der Anzeige und des Tastenfelds ein- oder ausschalten. Diese Einstellung ist nur für Zubehör der Funktion *Freisprechen* verfügbar.

Tastensperreneinstellungen

Sie können das Telefon so einstellen, das das Tastenfeld automatisch gesperrt wird, wenn das Telefon eine bestimmte Zeit lang nicht verwendet wird (*Automatische Tastensperre*), oder Sie können das Tastenfeld manuell sperren, indem Sie den Sicherheitscode des Telefons verwenden (*Tastensperren-Code*).

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen* und *Tastensperreneinstellungen*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Wenn Sie *Tastensperren-Code* gewählt haben, geben Sie den Sicherheitscode ein und drücken Sie **OK**. Wählen Sie *Ein*, um den Tastensperren-Code zu aktivieren. Wenn Sie den Akku aus dem Telefon entfernen, müssen Sie den Tastensperren-Code erneut aktivieren.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter Sperren des Tastenfelds auf Seite 26.

Hinweis: Wenn die Tastatursperrung eingeschaltet ist, können möglicherweise Notrufe unter der in Ihrem Telefon programmierten Nummer (z. B. 112 oder eine andere offizielle Notrufnummer) getätigt werden. Geben Sie die Notrufnummer ein und drücken Sie anschließend die Taste . Die Nummer wird erst angezeigt, wenn alle Ziffern eingegeben wurden.

Sicherheitseinstellungen

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen* und *Sicherheitseinstellungen*.

Hinweis: Wenn Sicherheitsfunktionen (Anruf-Sperre, Benutzer-Gruppe und Rufnummernbeschränkung), die Anrufe begrenzen, verwendet werden, können in einigen Netzen möglicherweise Notrufe zu bestimmten Nummern (z. B. 112 oder einer anderen offiziellen Notrufnummer) getätigt werden.

- *PIN-CodeAbfrage*: Sie können das Telefon so einstellen, dass Sie beim Einschalten des Telefons nach dem PIN-Code Ihrer SIM-Karte gefragt werden. Einige SIM-Karten lassen das Ausschalten der PIN-Abfrage nicht zu.
- *Anrufsperre*: Dieser Netzdienst ermöglicht Ihnen, das Tätigen und Empfangen von Anrufen mit Ihrem Telefon einzuschränken. Wählen Sie die gewünschte Sperroption und aktivieren (*Aktivieren*) bzw. deaktivieren Sie (*Aufheben*) die Option, oder prüfen Sie, ob die Sperroption aktiviert ist (*Status prüfen*).
- *Rufnummernbeschränkung*: Sie können Ihre ausgehenden Anrufe auf ausgewählte Telefonnummern beschränken, wenn dies durch Ihre SIM-Karte unterstützt wird. Wählen Sie

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Nummern, um die Telefonnummern zu prüfen (*Suchen*), neue Nummern zu der Liste der Rufnummernbeschränkung hinzuzufügen (*Namen hinzuf.*) oder die Liste zu löschen (*Alle löschen*).

- *Geschloss. Benutzergr. (GBG)*: Mit diesem Netzdienst können Sie eine Gruppe von Personen festlegen, die Sie anrufen können und deren Anrufe Sie entgegennehmen können. Wählen Sie *Laut Vorgabe*, um das Telefon so einzustellen, dass es die Gruppe verwendet, die Sie mit Ihrem Diensteanbieter vereinbart haben. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber oder Diensteanbieter.
- *Sicherheitsstufe*: Sie können das Telefon so einstellen, dass es nach dem Sicherheitscode fragt, wenn eine neue SIM-Karte in das Telefon eingesetzt wird (*Telefon*) oder wenn Sie das interne Verzeichnis wählen (*Speicher*). Wenn Sie diese Einstellung ändern, werden die in den Menüs 2-1 bis 2-3 angelegten Rufnummern gelöscht.
- *Zugriffscodes ändern*: Sie können den Sicherheitscode, PIN-Code, PIN2-Code oder das Sperrkennwort ändern. Diese Codes dürfen nur die Ziffern 0 bis 9 enthalten.

  Verwenden Sie keine den Notrufnummern ähnlichen Zugangscodes, wie z. B. 112, um ein versehentliches Wählen der Notrufnummern zu vermeiden.

Werkseinstel- lungen wieder- herstellen

Sie können die Menüeinstellungen auf ihre ursprünglichen Werte zurücksetzen.

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Einstellungen* und *Werkseinstellungen wiederherstellen*. Geben Sie den Sicherheitscode ein und drücken Sie **OK**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Download (Menü 5)

Sie können neue Ruftöne, Spiele und Bilder vom WAP-Dienst abrufen ("herunterladen"), dessen Adresse unter Umständen im Telefon vordefiniert ist. Der WAP-Dienst wird durch den Club Nokia oder einen anderen Diensteanbieter bereitgestellt. Dieses Menü ist nur dann vorgesehen, wenn der WAP-Dienst in Ihrem Land verfügbar ist.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Download*.

1. Wählen Sie die Elemente aus, die Sie herunterladen möchten. Das Telefon versucht dann, unter Verwendung des aktiven Satzes von Verbindungseinstellungen eine Verbindung zu dem WAP-Dienst herzustellen.

   Falls die WAP-Verbindung fehlschlägt und eine Fehlermeldung wie z. B. *Diensteinstellungen überprüfen* angezeigt wird, sollten Sie den aktiven Satz der Verbindungseinstellungen im Menü *Dienste* ändern. Rufen Sie das Menü dann erneut auf, um die Verbindung herzustellen.

2. Sobald die Verbindung hergestellt ist, folgen Sie den Anweisungen des WAP-Dienstes, um den gewünschten Rufton bzw. das gewünschte Spiel oder Bild herunterzuladen.

Das heruntergeladene Element wird dann zu dem entsprechenden Menü hinzugefügt. Beispielsweise wird ein Spiel zum Menü *Spiele* hinzugefügt.

Informationen über die Verfügbarkeit der verschiedenen WAP-Dienste, Preise und Tarife erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber und/oder vom WAP-Diensteanbieter.

Erinnerungen (Menü 6)

Sie können kurze Erinnerungsnotizen mit einem Signalton speichern.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Erinnerungen*.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Blättern Sie zu einer der folgenden Funktionen und drücken Sie **Auswähl.**.

- *Neue Erinner.*: Schreiben Sie eine Erinnerungsnotiz (siehe Texteingaben auf Seite 28) und drücken Sie **OK**. Sie können die Erinnerung mit einem Signalton versehen, wenn Sie möchten.
- *Alle zeigen*: Zeigt alle Erinnerungen an. Sie können mit ⌄ oder ⌃ durch die Erinnerungen blättern. Datum und Uhrzeit für den Alarm werden oben im Display angezeigt. Drücken Sie **Optionen** , um die folgenden Optionen anzuzeigen: *Löschen*, *Ändern*, *Senden*. Wählen Sie *Senden*, um die gewählte Erinnerung als Kurzmitteilung zu einem kompatiblen Telefon zu senden.
- *Löschen*: Sie können die Erinnerungen einzeln oder alle gleichzeitig löschen.

Wenn der festgesetzte Zeitpunkt erreicht ist, können Sie durch Drücken von **Abbruch** den Signalton ausschalten. Wenn Sie **Später** drücken, wird der Signalton unterbrochen und nach einigen Minuten wieder aufgenommen.

Spiele (Menü 7)

Auf Ihrem Telefon sind folgende Spiele verfügbar: *Snake II*, *Space Impact*, *Bumper*, *Bantumi*, *Link5*.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Spiele*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Anpassen der Einstellungen, die sich auf alle Spiele auswirken
Öffnen Sie das Menü *Spiele* und wählen Sie *Einstellungen* und die Einstellung, die Sie ändern möchten.

Sie können die Töne, die Beleuchtung und Vibrationen (*Vibrieren*) einstellen. Wenn die Funktion *Anrufsignal: Vibrieren* des Menüs *Signaleinstellungen* (Menü 4-1) deaktiviert ist, vibriert das Telefon auch dann nicht, wenn Sie *Vibrieren* einschalten.

Sie können auch Ihre Mitgliedsnummer vom Club Nokia speichern, die Sie für die Club Nokia Serviceleistungen benötigen, um beispielsweise Ihren höchsten Punktestand an den Club Nokia zu senden. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf den Internetseiten des Club Nokia: www.club.nokia.com.

Starten eines Spiels und Anpassen der Spiele-spezifischen Einstellungen
Öffnen Sie das Menü *Spiele* und wählen Sie *Spiel wählen* und die Einstellung, die Sie ändern möchten.

Wählen Sie *Neues Spiel*, um das Spiel zu starten. Wählen Sie, wenn verfügbar, *Optionen*, um die Einstellungen für das Spiel zu ändern. Wählen Sie *Anleitung*, um einen Hilfetext zu dem Spiel anzuzeigen. Wählen Sie, wenn verfügbar, *Höchstpunkte*, um den höchsten bisher erreichten Punktestand anzuzeigen. Um Ihren Punktestand über eine WAP-Verbindung an Club Nokia zu senden, blättern Sie zum gewünschten Stand und drücken die linke Auswahltaste.

Um ein Spiel fortzusetzen, das Sie durch Drücken von oder unterbrochen haben, wählen Sie *Fortfahren* und drücken dann eine beliebige Taste mit Ausnahme der Auswahltasten oder .

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Herstellen einver WAP-Verbindung zum Club Nokia
Öffnen Sie das Menü *Spiele* und wählen Sie *Spiel laden*. Das Telefon versucht, unter Verwendung der aktiven Verbindungseinstellungen eine Verbindung zur Club Nokia WAP-Seite herzustellen.

Falls die Verbindung fehlschlägt und eine Fehlermeldung wie z. B. *Diensteinstellungen überprüfen* angezeigt wird, ändern Sie den aktiven Verbindungseinstellungssatz im Menü *Dienste*. Rufen Sie dann erneut das Menü *Spiel laden* auf, um die Verbindung zum Club Nokia herzustellen.

Informationen über die Verfügbarkeit der verschiedenen WAP-Dienste, Preise und Tarife erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber und/oder vom WAP-Diensteanbieter.

Spielen eines heruntergeladenen Spiels
Wenn Sie ein Java™-Spiel in das Menü *Programme* heruntergeladen haben, können Sie das Spiel wie folgt starten: Öffnen Sie das Menü *Spiele* und wählen Sie *Mehr Spiele* und *Progr. wählen*. Wählen Sie das Spiel aus, das Sie spielen möchten. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter Programme (Menü 8) auf Seite 67.

Programme (Menü 8)

In diesem Menü können Sie die im Telefon installierten Java-Anwendungen verwenden und verwalten. Ihre Telefon-Software enthält einige Java-Anwendungen, die speziell für dieses Nokia Telefon erstellt wurden.

Verschiedene Diensteanbieter wie z. B. Club Nokia bieten Java-Anwendungen über WAP-Dienste an. Bevor Sie eine dieser Java-Anwendungen verwenden können, muss diese auf Ihr Telefon heruntergeladen werden.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Starten einer Anwendung

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie *Programme* und *Progr. wählen*.
2. Blättern Sie zu der Anwendung oder dem Anwendungssatz, den Sie verwenden möchten.
3. Drücken Sie **Auswähl.** und wählen Sie *Öffnen* oder drücken Sie , um die Anwendung zu starten bzw. den Anwendungssatz zu öffnen.

   Wenn Sie einen Anwendungssatz öffnen, blättern Sie zu der gewünschten Anwendung und starten diese, indem Sie **Auswähl.** drücken und dann *Öffnen* wählen. Alternativ dazu können Sie auch drücken.

   Wenn die Anwendung das ganze Display verwendet, drücken Sie oder , um die Bezeichnungen der Auswahltasten einzublenden.

Weitere für die jeweiligen Anwendungen oder Anwendungssätze verfügbare Optionen

- *WAP-Zugang*: Sie können die Anwendung so einstellen, dass erst eine Bestätigung angefordert wird, bevor eine Verbindung zu einem WAP-Dienst hergestellt wird: *Bestätig. nötig*, *Erlaubt* (es wird keine Bestätigung angefragt), *Nicht erlaubt* (es wird keine Verbindung hergestellt).
- *Version prüfen*: Sie können überprüfen, ob eine neue Version der Anwendung zum Herunterladen von einem WAP-Dienst verfügbar ist.
- *Löschen*: Löscht die Anwendung oder den Anwendungssatz aus dem Telefon.
- *Details*: Zeigt beispielsweise die Versionsnummer der Anwendung.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *WAP-Seite*: Für die Verbindung zu einem WAP-Dienst für die Anwendung. Diese Option wird nur dann angezeigt, wenn die Anwendung eine Adresse eines WAP-Dienstes enthält.

Herunterladen einer Anwendung

So laden Sie eine Java-Anwendung herunter:

- Drücken Sie **Menü** und wählen Sie dann *Programme* und *Browser öffnen*, um beispielsweise eine Anwendung von der Club Nokia WAP-Seite herunterzuladen. Das Telefon versucht, unter Verwendung der aktiven Verbindungseinstellungen eine Verbindung herzustellen. Weitere Informationen finden Sie auch unter Durchblättern der Seiten eines WAP-Dienstes auf Seite 84.

Wenn Sie Anwendungen von einer Webseite, die nicht von Nokia stammt, herunterladen möchten, sollten Sie dieselben Vorsichtsmaßnahmen bezüglich Sicherheit und Inhalt treffen, wie bei jeder anderen Internetseite auch.

Hinweis: Installieren Sie nur Software, die ausreichenden Schutz vor Viren und anderer schädigender Software bietet.

Anzeigen der Systeminformationen

So zeigen Sie den für Java-Anwendungen verfügbaren Speicherplatz an: Drücken Sie **Menü**, wählen Sie *Programme* und anschließend *Speicher*.

Extras (Menü 9)

Dieses Menü enthält einen Wecker, einen Rechner, eine Stoppuhr, einen Countdown-Zähler, einen Toneditor für Ruftöne und verschiedene Bildschirmschoner.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Erinnerungsfunktion

Das Telefon kann auch so eingestellt werden, dass es zu einer bestimmten Uhrzeit eine Erinnerungsfunktion ausführt.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Extras* and *Erinnerungsfunktion*.

Einstellen einer Erinnerungsfunktion

Geben Sie die Uhrzeit ein, zu der das Signal ertönen soll, und drücken Sie **OK**. Wählen Sie, ob der Signalton des Telefons nur ein einziges Mal (*Einmal erinnern*) oder wiederholt an den ausgewählten Wochentagen (*Wiederholt*) ertönen soll.

Wenn Sie *Wiederholt* gewählt haben, blättern Sie zu dem gewünschten Wochentag und drücken **Markier.**. Nachdem Sie alle gewünschten Wochentage ausgewählt haben, drücken Sie **Zurück** und **Ja**, um die Erinnerungsfunktion einzuschalten.

Wenn Sie die Erinnerungszeit ändern möchten oder die Erinnerungsfunktion ausschalten möchten, öffnen Sie das Menü *Erinnerungsfunktion* und wählen *Einstellen* oder *Aus*.

Wenn der festgesetzte Zeitpunkt erreicht ist

Wenn der festgelegte Zeitpunkt erreicht ist, ertönt ein Signalton und der Text *Weckzeit:* blinkt auf dem Display. Sie können den Signalton durch Drücken von **Stopp** beenden. Wenn der Signalton eine Minute ertönt oder Sie **Später** drücken, wird der Signalton einige Minuten ausgesetzt und ertönt dann erneut.

Ist das Telefon zum festgesetzten Zeitpunkt ausgeschaltet, schaltet es sich automatisch ein und gibt einen Erinnerungston aus. Wenn Sie **Stopp** drücken, werden Sie gefragt, ob Sie das Telefon einschalten möchten. Drücken Sie **Nein**, um das Telefon auszuschalten, oder **Ja**, um es einzuschalten.

Hinweis: Drücken Sie nicht **Ja**, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Rechner

Das Telefon enthält einen Rechner, der auch für (annähernde) Währungsumrechnungen verwendet werden kann.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie *Extras* und *Rechner*.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Da der Rechner nur über eine begrenzte Genauigkeit verfügt, können insbesondere bei langen Divisionen Rundungsfehler auftreten.

Rechnen mit dem Taschenrechner

- Drücken Sie die Tasten 0 bis 9, um Zahlen einzugeben. Drücken Sie #, um ein Dezimalkomma einzugeben. Drücken Sie **Löschen**, um die Zahl links vom Cursor zu löschen. Um das Vorzeichen zu wechseln, drücken Sie **Optionen** und wählen *Vorzeich. änd.*.
- Drücken Sie * einmal (für +) zum Addieren, zweimal (für -) zum Subtrahieren, dreimal (für *) zum Multiplizieren und viermal (für /) zum Dividieren.
- Das Ergebnis erhalten Sie, wenn Sie **Optionen** drücken und *Ergebnis* wählen. Halten Sie **Löschen** gedrückt, um die Anzeige für eine neue Rechnung zu löschen.

Währungsumrechnungen

So stellen Sie den Wechselkurs ein: Drücken Sie **Optionen**, wählen Sie *Wechselkurs*, wählen Sie die gewünschte Option, geben Sie den Wechselkurs ein (drücken Sie # für ein Dezimalkomma) und drücken Sie **OK**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

So nehmen Sie eine Umrechnung vor: Geben Sie dazu den umzurechnenden Betrag ein, drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *In eig. Währung* oder *In Fremdwährg.*.

Stoppuhr

Mit der Stoppuhr können Sie die Zeit messen sowie Zwischenzeiten und Rundenzeiten für verschiedene sportliche Aktivitäten nehmen.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Extras* und *Stoppuhr*.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Die Verwendung der Stoppuhrfunktion verbraucht Akkuladung, so dass die Betriebszeit des Telefons verringert wird. Lassen Sie sie nicht im Hintergrund laufen, während Sie andere Arbeiten mit Ihrem Telefon ausführen.

Messen von Zwischen- oder Rundenzeiten

Wählen Sie *Zwischenzeiten* oder *Rundenzeiten*, und drücken Sie dann **Start**. Drücken Sie **Zwisch.**, um eine Zwischenzeit aufzuzeichnen, **Runde** eine Rundenzeit aufzuzeichnen oder **Stopp** die Zeitmessung zu beenden. Sie können durch die aufgezeichneten Zeiten blättern, die unterhalb der Gesamtzeit angezeigt werden.

Wenn die Zeitmessung gestoppt wird, können Sie unter **Optionen** die Funktionen *Start* (nur Zwischenzeiten), *Speichern* oder *Zurücksetzen* wählen. Wenn Sie *Start* wählen, wird die Zeitmessung ab der zuvor gestoppten Zeit wieder aufgenommen. Wenn Sie *Zurücksetzen* wählen, werden die Zwischen- oder Rundenzeiten zurückgesetzt.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Zeitmessung im Hintergrund

Drücken Sie , während die Zeit läuft. Wenn die Stoppuhr eingeschaltet ist, wird in der Ausgangsanzeige angezeigt. Um die Zeitmessung anzuzeigen, öffnen Sie das Menü *Stoppuhr* und wählen *Fortfahren*.

Verwalten von zuvor gespeicherten Zeiten

Öffnen Sie das Menü *Stoppuhr* und wählen Sie *Zeiten zeigen* oder *Zeiten löschen*.

CountdownZähler

Das Telefon kann auch so eingestellt werden, dass es nach einem bestimmten Zeitraum (*Countdown* beispielsweise für tägliche Aufgaben) oder nach bestimmten Intervallen (*Intervallmess.* beispielsweise für sportliche Übungen) ein Tonsignal ausgibt.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Extras* und *CountdownZähler*.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Einstellen des Zeitmessers

Wählen Sie *Countdown*. Geben Sie die Zeitdauer in Minuten und Sekunden ein und drücken Sie **OK**. Verfassen Sie eine Notiz, die bei Ablauf der Zeitdauer angezeigt werden soll, und drücken Sie **OK**.

Um die Stoppuhr anzuhalten oder die Zeit einzustellen, öffnen Sie das Menü *CountdownZähler* und wählen *Anhalten*, um den Zeitmesser auszuschalten, oder *Zeit ändern*, um die Zeit einzustellen.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Einstellen des Intervallmessers

Wählen Sie *Intervallmess.* und *Neue Messung*. Geben Sie einen Namen für die Zeitmessung ein und drücken Sie **OK**. Geben Sie die Zeitdauer in Stunden und Minuten ein und drücken Sie **OK**. Verfassen Sie eine Notiz, die bei Ablauf der Zeitdauer angezeigt werden soll, und drücken Sie **OK**.

Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Messung start.*, *Intervall lösch.*, *Neues Intervall* oder *Intervall änd.*. Wählen Sie *Messung start.*, um die Zeitmessung zu starten. Wählen Sie *Intervall lösch.*, um die aktuelle Zeitdauer zu löschen. Wählen Sie *Neues Intervall*, um eine neue Zeitdauer nach der ausgewählten hinzuzufügen. Wählen Sie *Intervall änd.*, um die aktuelle Zeitdauer oder die zugehörige Notiz zu ändern.

Verwalten von zuvor gespeicherten Intervallzeiten

Wählen Sie *Intervallmess.* und einen zuvor gespeicherten Intervallzeitmesser. Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie die gewünschte Funktion zum Löschen, Bearbeiten, Anzeigen oder Starten der Zeitmessung bzw. zum Hinzufügen einer neuen Zeitmessung. Um eine einzelne Zeitdauer zu löschen, wählen Sie *Zeitmess. zeig.*, wählen die gewünschte Zeitdauer, drücken **Optionen** und wählen *Intervall lösch.*.

Wenn die Zeitdauer abläuft

Während die Stoppuhr läuft, wird in der Ausgangsanzeige angezeigt. Wenn die Zeitdauer abläuft, gibt das Telefon einen Signalton aus und lässt die zugehörige Notiz auf dem Display blinken. Drücken Sie **Neustart**, um die Zeitmessung erneut zu starten, oder **Abbruch**, um den Signalton zu stoppen.

Toneditor

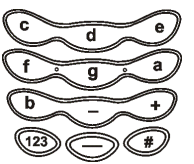
Sie können einen neuen Rufton erstellen und zu der Liste der Ruftöne in den Menüs *Profile* und *Signaleinstellungen* hinzufügen.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Extras* und *Toneditor*.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

1. Wählen Sie den Rufton aus, den Sie bearbeiten möchten.
2. Geben Sie die Noten ein. Drücken Sie z. B. 4 ghi für die Note **f**.
3. 8 tuv verkürzt (-) und 9 wxyz verlängert (+) die Länge der Note oder Pause links vom Cursor. 0 fügt eine Pause ein. * + legt die Oktave fest. # erhöht die Note um einen Halbton (nicht verfügbar für die Noten **e** und **h**). ↑ und ↓ verschieben den Cursor nach rechts oder links. Drücken Sie **Löschen**, um eine Note oder Pause links vom Cursor zu löschen.



4. Wenn der Rufton vollständig ist, drücken Sie **Optionen** und wählen *Anhören*, *Speichern* (speichert den Ton in der Liste der Ruftontypen), *Tempo*, *Senden* (sendet Ihren Ton an ein kompatibles Telefon), *Anzeige löschen* oder *Schließen*.

Bildeditor

Sie können neue Bilder zeichnen oder die im Telefon voreingestellten Bilder bearbeiten. Die Bilder können auch in Bildmitteilungen sowie in (nicht animierten) Bildschirmschonern verwendet werden. Die Bilder lassen sich auch im Menü *Bildmitteilungen* bearbeiten, siehe Seite 47.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Extras* und *Bildeditor*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

1. Wählen Sie *Neues Bild*, um ein neues Bild zu zeichnen, oder *Vorhand. änd.*, um ein zuvor erstelltes Bild zu bearbeiten.

   Um das Zeichnen nach z. B. einem eingegangenen Anruf fortzusetzen, wählen Sie *Fortfahren*.
2. Wenn Sie *Neues Bild* gewählt haben, können Sie die Bildgröße (*Bildmitteilung* oder *Grafik*) in Abhängigkeit von der beabsichtigten Verwendung des Bildes einstellen.

   Wenn Sie *Vorhand. änd.* gewählt haben, können Sie die Bildgröße und dann die Bildmitteilung oder ClipArt wählen, die Sie bearbeiten möchten.
3. Zeichnen oder bearbeiten sie das Bild wie oben beschrieben.
4. Zum Speichern des Bildes drücken Sie **Optionen** und wählen *Speichern*.

   Zum Speichern eines ClipArt-Bildes blättern Sie zu dem Bild, das Sie durch das neue Bild ersetzen möchten, und drücken **Ersetzen**.

Zeichnen oder Bearbeiten eines Bildes

1. Drücken Sie ⌄, um den Stift zu senken. Oder: Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Stift senken*.
2. Zeichnen Sie das Bild, indem Sie den Cursor mithilfe der Nummerntasten bewegen:
   - Drücken Sie 2abc oder 8tuv für eine vertikale Linie.
   - Drücken Sie 4ghi oder 6mno für eine horizontale Linie.
   - Drücken Sie 1, 3def, 7pqrs oder 9wxyz für eine diagonale Linie.

Tipp: Sie können den Cursor schneller bewegen, indem Sie die entsprechende Taste gedrückt halten. Die Farbe des Stiftes wird oben rechts im Display angezeigt.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

3. Während des Zeichnens können Sie durch Drücken von **Optionen** auf die folgenden Bearbeitungsoptionen zugreifen: *Farbe*, *Einfügen*, *Spiegeln*, *Füllen*, *Alles löschen*, *Negativbild*, *Speichern als*, *Rückgängig*.
   - Wählen Sie *Farbe*, um die Farbe der gezeichneten Linie zu ändern. Drücken Sie #, um die Farbe schnell zu wechseln.
   - Wählen Sie *Einfügen*, um eine Linie, ein Rechteck, einen Kreis, einen Test oder eine ClipArt-Grafik zu dem Bild hinzuzufügen. Mithilfe der Nummerntasten können Sie eine Linie, ein Rechteck oder einen Kreis zeichnen und den Text oder die ClipArt-Grafik an die gewünschte Position verschieben. Drücken Sie dann **Einfügen** oder 5 jkl.
   - Wählen Sie *Spiegeln*, um das Bild horizontal zu drehen.
   - Wählen Sie *Füllen*, um einen umschlossenen Bereich wie z. B. einen Kreis mit der gewählten Farbe zu füllen. Bewegen Sie den Cursor zu dem gewünschten Bereich und drücken Sie **Füllen** oder 5 jkl.
   - Wählen Sie *Negativbild*, um die scharzen Pixel zu weißen Pixeln umzuwandeln und umgekehrt.
   - Wählen Sie *Speichern als*, um das Bild in der gewünschten Größe zu speichern. Um eine Bildmitteilung als ClipArt zu speichern, wählen Sie den gewünschten Teil des Bildes, indem Sie den blinkenden Auswahlrahmen mithilfe der Nummerntasten verschieben.
   - Wählen Sie *Rückgängig*, um die folgenden Funktionen rückgängig zu machen: *Einfügen*, *Füllen*, *Alles löschen*, *Negativbild*, *Stift senken*, *Stift heben*.
4. Drücken Sie ^, um den Stift zu heben. Oder: Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Stift heben*. Jetzt können Sie den Cursor zu einer anderen Stelle im Bild bewegen.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Bildschirmschoner

Sie können ein Bild oder eine Animation wählen, die nach einer bestimmten Zeitdauer in der Ausgangsanzeige gezeigt wird.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Extras* und *Bildschirmschoner*.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Auswählen eines Bildschirmschoners

Wählen Sie *Profil-Logo* und *Normal* oder *Animiert* (für eine dreidimensionale Animation).

Wenn Sie *Normal* gewählt haben, blättern Sie zu dem Bild oder zu der Animation, das bzw. die Sie als Bildschirmschoner verwenden möchte, und drücken **Verwenden**.

Wenn Sie *Animiert* gewählt haben, blättern Sie zum gewünschten animierten Bild oder dem Text "Nokia" und drücken **Optionen**, um das animierte Bild auszuwählen, anzuzeigen oder zu löschen. Zum Bearbeiten des animierten Bildes drücken Sie *Ändern*. Wenn Sie "Nokia" gewählt haben, können Sie einen Text angeben, der sich über die Anzeige bewegen soll (mit der Option *Ändern*). Mit *Modus* legen Sie fest, wie sich der Text über die Anzeige bewegt.

Die Verwendung animierter Bilder als Bildschirmschoner verbraucht allerdings Strom, so dass die Betriebszeit Ihres Telefons hierdurch verkürzt wird.

Einstellen einer festgelegten Zeit für den Bildschirmschoner

Wählen Sie *Verzögerung*, um eine Zeitdauer anzugeben, nach der der Bildschirmschoner in der Ausgangsanzeige angezeigt werden soll.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Herunterladen eines Bildschirmschoners

Um einen Bildschirmschoner vom Club Nokia WAP-Dienst herunterzuladen, wählen Sie *B.schoner lad.*. Diese Funktion kann nur dann verwendet werden, wenn der WAP-Dienst in Ihrem Land verfügbar ist.

Falls die WAP-Verbindung fehlschlägt und eine Fehlermeldung wie z. B. *Diensteinstellungen überprüfen* angezeigt wird, sollten Sie den aktiven Satz der Verbindungseinstellungen im Menü *Dienste* ändern. Rufen Sie das Menü dann erneut auf, um die Verbindung herzustellen. Weitere Informationen finden Sie unter Download (Menü 5) auf Seite 64 und WAP-Dienste (Dienste - Menü 10) auf Seite 79.

Wie Sie Animationen von anderen WAP-Seiten herunterladen, erfahren Sie unter *Foto zeigen* in Durchblättern der Seiten eines WAP-Dienstes auf Seite 84.

WAP-Dienste (Dienste – Menü 10)

In diesem Menü können Sie auf WAP-Dienste (Wireless Application Protocol) wie beispielsweise Online-Spiele zugreifen, die speziell für Mobiltelefone entwickelt wurden und von WAP-Diensteanbietern verwaltet werden.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Dienste*.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Beachten Sie, dass WAP-Seiten das Wireless Mark-up Language (WML)-Protokoll verwenden. Webseiten, die die Hyper-Text Mark-up Language (HTML) verwenden, können mit Ihrem Telefon nicht angezeigt werden.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Informationen zu der Verfügbarkeit von WAP-Diensten, Preisen und Tarifen erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber und/oder dem WAP-Diensteanbieter, dessen Dienst Sie nutzen möchten. Von den Diensteanbietern erhalten Sie auch die Anleitungen zur Verwendung ihrer Dienste.

Erste Schritte zum Verwenden eines WAP-Dienstes

1. Erfragen und speichern Sie die Verbindungseinstellungen für den WAP-Dienst, den Sie verwenden möchten. Informationen hierzu finden Sie unter Einrichten des Telefons für einen WAP-Dienst.
2. Stellen Sie eine Verbindung zu dem gewünschten WAP-Dienst her (siehe Seite 83).
3. Durchsuchen Sie die Seiten des WAP-Dienstes (siehe Seite 84).
4. Beenden Sie die Verbindung zu dem WAP-Dienst (siehe Seite 85).

Einrichten des Telefons für einen WAP-Dienst

Sie können die Verbindungseinstellungen als Kurzmitteilung vom Netzbetreiber oder Diensteanbieter erhalten, der den von Ihnen gewünschten WAP-Dienst anbietet. Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber oder Diensteanbieter oder besuchen Sie den Club Nokia unter www.club.nokia.com.

Sie können die Einstellungen auch manuell eingeben.

Speichern der als Kurzmitteilung empfangenen Einstellungen

Wenn Sie die Verbindungseinstellungen als Kurzmitteilung erhalten, wird die Meldung *Diensteinstellungen empfangen* angezeigt.

- Um die erhaltenen Einstellungen zu speichern, drücken Sie **Optionen** und wählen *Speichern*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Wenn Sie die Einstellungen zuerst ansehen möchten, drücken Sie **Optionen** und wählen *Zeigen*. Drücken Sie **Speich.**, um die Einstellungen zu speichern, oder **Zurück**, um zur Liste der Optionen zurückzuwechseln.

Manuelles Eingeben der Verbindungseinstellungen

Informationen zu den richtigen WAP-Einstellungen erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber oder Diensteanbieter. Die Einstellungen sind unter Umständen auf deren Webseiten beschrieben.

1. Öffnen Sie das Menü *Dienste* und wählen Sie *Einstellungen* und *Verbindungseinstellungen*.
2. Blättern Sie zu dem Verbindungseinstellungssatz, den Sie bearbeiten möchten.
3. Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Ändern*.
4. Ändern Sie nacheinander die folgenden Einstellungen. **Nehmen Sie alle erforderlichen Einstellungen vor.**
   - *Homepage*: Geben Sie die Adresse der Homepage des WAP-Dienstes ein, den Sie verwenden möchten (drücken Sie 1 für einen Punkt) und drücken Sie **OK**.
   - *Verbindungsmodus*: Wählen Sie *Permanent* oder *Temporär*.
   - *Verbindungssicherheit*: Wählen Sie *Ein* oder *Aus*.

     Wenn die Verbindungssicherheit aktiviert ist, versucht das Telefon, eine sichere Verbindung zu dem WAP-Dienst herzustellen. Wenn keine sichere Verbindung verfügbar ist, wird die Verbindung nicht hergestellt. Wenn Sie trotzdem eine Verbindung ohne Sicherheit herstellen möchten, setzen Sie die Verbindungssicherheit auf *Aus*.
   - *Datenübertragungsart*: Achten Sie darauf, dass *GSM-Daten* ausgewählt ist. Informationen zu Preisen, Verbindungsgeschwindigkeiten und anderen Details erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber oder Diensteanbieter.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Anwahlnummer*: Geben Sie die Nummer ein und drücken Sie **OK**.
- *IP-Adresse*: Geben Sie die Adresse ein (drücken Sie * für einen Punkt) und drücken Sie **OK**.
- *Authentisierungstyp*: Wählen Sie *Normal* oder *Gesichert*.
- *Typ des Datenanrufs*: Wählen Sie *Analog* oder *ISDN*.
- *Benutzername*: Geben Sie den Benutzernamen ein (drücken Sie 1 für einen Punkt) und drücken Sie **OK**.
- *Passwort*: Geben Sie das Passwort ein und drücken Sie **OK**. Geben Sie das Passwort zur Bestätigung nochmals ein.

5. Wenn Sie alle erforderlichen Einstellungen vorgenommen haben, können Sie den Namen des Einstellungssatzes ändern. Drücken Sie **Zurück** und dann **Optionen** und wählen Sie *Umbenennen*. Geben Sie den Namen ein und drücken Sie **OK**.

   Die Einstellungen sind jetzt gespeichert und Sie können eine Verbindung zum WAP-Dienst herstellen (siehe Seite 83).

Senden von WAP-Einstellungen

Sie können Ihre WAP-Einstellungen zu einem kompatiblen Telefon senden.

1. Öffnen Sie das Menü *Dienste* und wählen Sie *Einstellungen* und *Verbindungseinstellungen*.
2. Blättern Sie zu dem Satz von Verbindungseinstellungen, den Sie senden möchten.
3. Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Einstell. senden*.
4. Geben Sie die Telefonnummer des Empfängers ein und drücken **OK**.

Ihr Benutzername und Ihr Passwort werden nicht mitgesendet.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Herstellen einer Verbindung zu einem WAP-Dienst

1. Aktivieren Sie zunächst die Einstellungen des WAP-Dienstes, den Sie verwenden möchten. Öffnen Sie das Menü *Dienste* und wählen Sie *Einstellungen* und *Verbindungseinstellungen*. Blättern Sie zu dem gewünschten Einstellungssatz, drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Aktivieren*.

   Wenn Sie den zuletzt verwendeten WAP-Dienst verwenden möchten, können Sie diesen Schritt überspringen.
2. Stellen Sie unter Verwendung von einer der folgenden Möglichkeiten eine Verbindung zu dem WAP-Dienst her:
   - Öffnen Sie die Homepage des WAP-Dienstes: Wählen Sie im Menü *Dienste* die Funktion *Homepage*.
   - Starten Sie die Verbindung in der Ausgangsanzeige: Wenn Sie keine Zeichen in der Anzeige eingegeben haben, halten Sie 0 gedrückt.
   - Wählen Sie das Lesezeichen des WAP-Dienstes: Öffnen Sie das Menü *Dienste*, wählen Sie *Lesezeichen*, blättern Sie zu dem gewünschten Lesezeichen, drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Öffnen*.

     Wenn das Lesezeichen nicht funktioniert (in diesem Fall wird eventuell *Diensteinstellungen überprüfen* angezeigt), sollten Sie den aktiven Satz der Verbindungseinstellungen ändern und es nochmals versuchen.
   - Geben Sie die Adresse des WAP-Dienstes ein: Öffnen Sie das Menü *Dienste*, wählen Sie *Zu Adresse*, geben Sie die Adresse ein (drücken Sie * für Sonderzeichen) und drücken Sie **OK**.

     Beachten Sie, dass Sie das Präfix http:// nicht vor die Adresse schreiben müssen, da es automatisch hinzugefügt wird. Wenn Sie ein anderes Protokoll als http verwenden, geben Sie das entsprechende Präfix ein.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Durchblättern der Seiten eines WAP-Dienstes

Wenn Sie eine Verbindung zum WAP-Dienst hergestellt haben, können Sie seine WAP-Seiten durchblättern.

Die Funktionen der Telefontasten können bei den unterschiedlichen WAP-Diensten variieren. Folgen Sie den Anleitungen in der Anzeige. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem WAP-Diensteanbieter.

Allgemeine Hinweise zur Verwendung der Tasten

- Mit ⌄ oder ⌃ blättern Sie durch die WAP-Seite und markieren das gewünschte Element. Bei dem Element kann es sich beispielsweise um unterstrichenen Text, also um einen "Link", handeln.
- Drücken Sie ✆, um ein markiertes Element auszuwählen.
- Drücken Sie **Zurück**, um zu der WAP-Seite zurückzublättern, die Sie zuletzt angezeigt haben.
- Mit 0␣ bis 9wxyz können Sie Buchstaben und Zahlen, mit *+ Sonderzeichen eingeben.
- Drücken Sie **Optionen** , um die folgenden Optionen anzuzeigen: Nicht alle diese Funktionen stehen Ihnen gleichzeitig zur Verfügung.

  Homepage: Wechselt zurück zu der Homepage des WAP-Dienstes.

  Neu laden: Lädt die WAP-Seite neu.

  Auswählen: Mit dieser Option können Sie einen Link oder ein markiertes Element auf der WAP-Seite auswählen.

  Dienstmitt.eing.: Die Liste der Dienstmitteilungen wird angezeigt (siehe hierzu Dienstmitteilungen auf Seite 87).

  Einstellungen: Sie können Textumbrüche in Zeilen einfügen und die Bilder auf der WAP-Seite ausblenden. Siehe auch Seite 86.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Lesezeichen: Sie können Lesezeichen verwalten und beispielsweise die aktuelle WAP-Seite als Lesezeichen speichern. Siehe Seite 86.

Nr. verwenden: Eine Nummer aus der aktuellen WAP-Seite wird zum Speichern oder Anrufen kopiert und der Anruf wird beendet.

Zu Adresse: Mit dieser Funktion können Sie eine Verbindung zu der gewünschten WAP-Seite herstellen. Geben Sie die WAP-Adresse ein (drücken Sie 1 für einen Punkt) und drücken Sie **OK**.

Cache leeren: Leert den Cache-Speicher des Telefons (siehe auch Seite 88).

Sicherheitsinfo: Mit dieser Option wird angezeigt, ob die Verbindung sicher ist.

Beenden: Mit dieser Option wird das Blättern abgebrochen und der Anruf beendet.

Foto zeigen: Sie können ein Bild oder ein animiertes Bild durch Blättern durch die Anzeige vollständig anzeigen. Drücken Sie ↑ oder ↓ (oder 2abc oder 8tuv), um das Bild nach oben oder unten zu rollen. Drücken Sie 4ghi oder 6mno, um das Bild nach rechts oder links zu rollen. Drücken Sie **Optionen** und dann *Nächstes Bild*, *Voriges Bild* oder *Foto speichern*. Mit *Foto speichern* können Sie Bilder zur Verwendung in Bildmitteilungen oder als Bildschirmschoner sowie animierte Bilder zur Verwendung als Bildschirmschoner speichern. Wenn das zu speichernde Bild zu groß für Kurzmitteilungen und Bildschirmschoner ist, verschieben Sie das über dem Bild angezeigte Feld, um den Bereich auszuwählen, den Sie speichern möchten, und drücken Sie **Auswähl.**.

Beenden einer WAP-Verbindung

Wenn Sie einen WAP-Dienst verwenden, drücken Sie **Optionen** und wählen *Beenden*. Wenn die Meldung *Browsen beenden?* angezeigt wird, drücken Sie **Ja**.

Alternativ hierzu können Sie auch zwei Mal drücken.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Das Telefon beendet den Anruf und trennt die WAP-Verbindung.

Anzeigeeinstellungen von WAP-Seiten

1. **Wenn gerade keine WAP-Verbindung besteht**
   - Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Dienste*, *Einstellungen* und *BrowserEinstellungen*.

   Wenn gerade eine WAP-Verbindung besteht
   - Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Einstellungen*.
2. Wählen Sie *Textumbruch* oder *Fotos zeigen*.
3. Wählen Sie *Ein* oder *Aus* für *Textumbruch* und *Ja* oder *Nein* für *Fotos zeigen*.

   Ist für *Textumbruch* die Option *Ein* gewählt, so wird der Text in der nächsten Zeile fortgeführt, wenn er nicht in einer Zeile angezeigt werden kann.

   Ist für *Fotos zeigen* die Option *Nein* gewählt, werden die Bilder der WAP-Seite nicht angezeigt. Mit dieser Einstellung kann das Durchblättern von WAP-Seiten, die viele Bilder enthalten, beschleunigt werden.

Speichern und Verwalten von Lesezeichen

1. **Wenn gerade keine WAP-Verbindung besteht**
   - Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie dann *Dienste* und *Lesezeichen*.

   Wenn gerade eine WAP-Verbindung besteht
   - Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Lesezeichen*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

2. Blättern Sie zu dem gewünschten Lesezeichen und drücken Sie **Optionen**. Wenn Sie ein neues Lesezeichen speichern möchten, können Sie ein beliebiges Lesezeichen wählen.
3. Wählen Sie *Öffnen*, *Ändern*, *Löschen*, *Lesez. senden*, *Lesez. hinzuf.* oder *Als Lesezeichen* (verfügbar während einer WAP-Verbindung).
   - Wählen Sie *Öffnen*, um die WAP-Seite zu öffnen, die mit diesem Lesezeichen verknüpft ist.
   - Wählen Sie *Lesez. senden*, um das Lesezeichen zu einem kompatiblen Telefon zu senden.
   - Wählen Sie *Lesez. hinzuf.*, um ein Lesezeichen einzugeben und zu speichern, oder *Als Lesezeichen*, um die aktuelle WAP-Seite als Lesezeichen zu speichern.

Beachten Sie, dass Ihr Telefon vorinstallierte Lesezeichen für Internetseiten haben kann, die nicht von Nokia stammen. Nokia übernimmt keine Garantien oder Verantwortung für den Inhalt dieser Internetseiten. Wenn Sie darauf zugreifen, sollten Sie dieselben Vorsichtsmaßnahmen bezüglich Sicherheit und Inhalt treffen wie bei jeder anderen Internetseite auch.

Dienstmitteilungen

Das Telefon kann Dienstmitteilungen von Ihrem Diensteanbieter empfangen. Dabei kann es sich beispielsweise um eine Liste mit Schlagzeilen oder die Adresse eines WAP-Nachrichtendienstes handeln.

Einstellen des Telefons zum Empfang von Dienstmitteilungen

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen Sie *Dienste*, *Einstellungen*, *Einstellungen für Dienstmitteilungseingang*, *Dienstmitteilungen* und *Ein*.

Anzeigen einer empfangenen Dienstmitteilung

1. **Wenn gerade keine WAP-Verbindung besteht**

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Wenn Sie eine Dienstmitteilung empfangen wird die Meldung *1 Dienstmitteilung empfangen* angezeigt. Um die Mitteilung sofort anzuzeigen, drücken Sie **Zeigen**.

Wenn Sie die Mitteilung nicht sofort lesen möchten, drücken Sie **Beenden**. Wenn Sie die Mitteilung dann später lesen möchten, drücken Sie in der Ausgangsanzeige **Menü** und wählen *Dienste* und *Dienstmitt.eing.*.

Wenn gerade eine WAP-Verbindung besteht

Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Dienstmitt.eing.*.

2. Blättern Sie zu der gewünschten Mitteilung, drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Holen*, *Details* oder *Löschen*.
   - Wählen Sie *Holen*, um den in der Dienstmitteilung genannten Inhalt herunterzuladen.

Leeren des Cache-Speichers

Hinweis: Die Informationen oder Dienste, auf die Sie zugegriffen haben, werden im Cache des Telefons gespeichert. Ein Cache ist ein Pufferspeicher für die temporäre Speicherung von Daten. Wenn Sie mit Kennwörtern auf vertrauliche Informationen zugegriffen haben oder dies versucht haben (z. B. auf ein Bankkonto), leeren Sie den Cache des Telefons nach jeder Verwendung.

So leeren Sie den Cache-Speicher:

- Wenn gerade keine WAP-Verbindung besteht: Drücken Sie **Menü**, wählen Sie *Dienste* und anschließend *Cache leeren*.
- Wenn gerade eine WAP-Verbindung besteht: Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie *Cache leeren*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Autorisierungszertifikate

Wenn Sie WAP-Dienste wie z. B. Bankdienste nutzen möchten, benötigen Sie ein Sicherheitszertifikat. Durch die Verwendung eines solchen Zertifikats können Sie die Sicherheit der Verbindungen zwischen Ihrem Telefon und einem WAP-Gateway oder WAP-Server verbessern, wenn die Option *Verbindungssicherheit* auf *Ein* gesetzt ist.

Sie können das Zertifikat von einer WAP-Seite herunterladen, wenn der betreffende WAP-Dienst die Verwendung von Sicherheitszertifikaten unterstützt. Nach dem Herunterladen können Sie das Zertifikat anzeigen und es anschließend speichern oder löschen. Wenn Sie das Zertifikat speichern, wird es der Liste der Zertifikate Ihres Telefons hinzugefügt.

Nur wenn die Identität eines WAP-Gateways oder WAP-Servers anhand des entsprechenden Zertifikats im Telefon überprüft wurde, kann sichergestellt werden, dass es sich wirklich um das richtige Gateway oder den richtigen Server handelt.

Im Telefon wird eine Notiz angezeigt, wenn die Identität des WAP-Servers oder WAP-Gateways nicht verifiziert werden kann, der WAP-Server oder das WAP-Gateway nicht authentisch ist oder Sie nicht das richtige Zertifikat in Ihrem Telefon gespeichert haben.

So zeigen Sie die Liste der Sicherheitszertifikate an:
Öffnen Sie das Menü *Dienste* und wählen Sie *Einstellungen* und *Sicherheitszertifikate*.

Sicherheitssymbol
Wenn das Sicherheitssymbol ( ) während einer WAP-Verbindung angezeigt wird, ist die Datenübertragung zwischen dem Telefon und dem WAP-Gateway oder WAP-Server (Angabe über die Einstellung *IP-Adresse* in den *Verbindungseinstellungen*) verschlüsselt und sicher.

Das Sicherheitssymbol bedeutet jedoch nicht, dass die Datenübertragung zwischen dem Gateway und dem Inhaltsserver (dem Ort, an dem die angeforderte Ressource gespeichert ist) sicher ist. Die

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Sicherung der Datenübertragung zwischen dem Gateway und dem Inhaltsserver obliegt dem Diensteanbieter.

SIM-Dienste (Menü 11)

Dieses Menü wird nur angezeigt, wenn auf Ihrer SIM-Karte zusätzliche Dienste angeboten werden. Name und Inhalt des Menüs richten sich nach den verfügbaren Diensten.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige Menü und drücken Sie dann und Auswähl..

Hinweis: Wenden Sie sich bezüglich Verfügbarkeit, Preisen und weiterer Informationen über die Verwendung der SIM-Dienste an den Anbieter Ihrer SIM-Karte, z. B. an den Netzbetreiber, Ihren Diensteanbieter oder an den entsprechenden Drittanbieter.

Wenn Sie auf SIM-Dienste zugreifen möchten, müssen Sie ggf. eine Kurzmitteilung (SMS) senden oder einen Anruf tätigen, was für Sie kostenpflichtig ist.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

5. Wichtige Hinweise zum Akku

Laden und Entladen

Ihr Telefon wird von einem aufladbaren Akku gespeist.

Beachten Sie, dass ein neuer Akku erst seine volle Leistung erreicht, nachdem er zwei- oder dreimal vollständig ge- und entladen wurde!

Der Akku kann zwar mehrere hundert mal ge- und entladen werden, nutzt sich aber schließlich ab. Wenn die Betriebszeit (Sprech- und Bereitschaftszeit) im Vergleich zur normalen Betriebszeit deutlich kürzer ist, sollten Sie einen neuen Akku kaufen.

Verwenden Sie nur Akkus und Ladegeräte, die vom Telefonhersteller zugelassen sind. Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn Sie es nicht verwenden. Lassen Sie den Akku nicht länger als eine Woche am Ladegerät angeschlossen, da eine zu starke Aufladung seine Lebensdauer verkürzen kann. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Extreme Temperaturen können einen nachteiligen Einfluss auf das Laden Ihres Akkus haben.

Gute Betriebszeiten erzielen Sie mit NiMh-Akkus. Entladen Sie die Akkus gelegentlich, indem Sie das Telefon eingeschaltet lassen, bis es sich selbsttägig ausschaltet (oder verwenden Sie die Akkuentladefunktion eines für Ihr Telefon zugelassenen Zubehörgeräts). Versuchen Sie nicht, den Akku auf eine andere Weise zu entladen.

Benutzen Sie den Akku nur für den vorgesehenen Zweck.

Benutzen Sie keine schadhaften Ladegeräte oder Akkus.

Schließen Sie den Akku nicht kurz. Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn z. B. durch einen metallischen Gegenstand (Geldstück, Büroklammer oder Füller) der Plus- und Minuspol des Akkus (Metallstreifen am Akku) direkt miteinander verbunden werden. Diese Gefahr besteht beispielsweise bei einem Ersatzakku, den Sie

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

in Ihrer Tasche oder Ihrer Geldbörse aufbewahren. Durch Kurzschließen der Pole kann der Akku oder der verbindende Gegenstand beschädigt werden.

An kalten oder warmen Orten wie in einem geschlossenen Auto im Winter oder im Sommer wird die Kapazität und Lebensdauer des Akkus reduziert. Sie sollten den Akku immer bei Temperaturen zwischen 15 °C und 25 °C aufbewahren. Ein Telefon mit einem zu kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen zeitweilig nicht, selbst wenn der Akku vollständig geladen ist. Die Akkuleistung wird insbesondere durch Temperaturen unter dem Gefrierpunkt beeinträchtigt.

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer!

Entsorgen Sie Akkus gemäß den lokalen Bestimmungen (z. B. Recycling). Werfen Sie Akkus nicht in den normalen Hausmüll.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

PLEGE UND WARTUNG

Ihr Telefon wurde mit großer Sorgfalt entworfen und hergestellt und sollte auch mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn Sie die unten aufgeführten Vorschläge beachten, verhindern Sie, dass die Garantie vorzeitig erlischt, und Sie werden noch über Jahre hinaus viel Freude an Ihrem Produkt haben.

- Bewahren Sie das Telefon, seine Teile und sein Zubehör außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Bewahren Sie das Telefon trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten sind Mineralien enthalten, die elektronische Schaltkreise korrodieren.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen und bewahren Sie es nicht dort auf. Seine beweglichen Teile können beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in heißen Umgebungen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn es sich anschließend wieder (auf seine normale Betriebstemperatur) erwärmt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden, die elektronische Platinen beschädigen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Telefon zu öffnen. Durch unsachgemäße Behandlung kann das Gerät beschädigt werden.
- Lassen Sie das Telefon nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine solche grobe Behandlung können im Gerät befindliche Platinen zerbrechen.
- Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien, Reinigungslösungen oder scharfe Reinigungsmittel zur Reinigung des Telefons.
- Malen Sie das Telefon nicht an. Durch die Farbe können die beweglichen Teile verkleben und so den ordnungsgemäßen Betrieb verhindern.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne oder eine zugelassene Ersatzantenne. Nicht zugelassene Antennen, unbefugte Änderungen oder unbefugte Zusätze könnten das Telefon beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.

Alle obigen Hinweise gelten in gleicher Weise für Telefon, Akku, Ladegerät sowie sämtliche Zubehörteile. Wenn eines dieser Teile nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zu Ihrem Fachhändler. Seine Mitarbeiter werden Ihnen behilflich sein und das Gerät bei Bedarf reparieren.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Verkehrssicherheit

Benutzen Sie ein in der Hand gehaltenes Telefon nie, während Sie ein Fahrzeug fahren. Befestigen Sie das Telefon stets in seiner Halterung; legen Sie das Telefon nicht auf den Beifahrersitz oder an einen Ort, von wo es sich bei einem Zusammenstoß oder einem plötzlichen Bremsmanöver lösen kann.

Denken Sie daran: Die Verkehrssicherheit hat immer Vorrang!

Betriebsumgebung

Vergessen Sie nicht, die in Ihrer Umgebung gültigen besonderen Vorschriften zu beachten und immer dann das Telefon auszuschalten, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist oder wenn durch das Telefon Störungen verursacht werden oder gefährliche Situationen entstehen können.

Halten Sie das Gerät stets in seiner gewöhnlichen Bedienungsposition.

Teile des Telefons sind magnetisch. Metallteile können vom Telefon angezogen werden und Personen mit Hörgeräten sollten das Telefon nicht an das Ohr mit dem Hörgerät halten. Befestigen Sie das Telefon stets in seiner Halterung, da Metallteile vom Hörer angezogen werden können. Bringen Sie keine Kreditkarten oder andere magnetische Datenträger in die Nähe des Telefons, da auf diesen enthaltene Daten hierdurch gelöscht werden können.

Elektronische Geräte

Die meisten modernen elektronischen Geräte sind gegen RF-Signale (Funkfrequenz) abgeschirmt. Es kann jedoch vorkommen, dass bestimmte elektronische Geräte nicht gegen die RF-Signale Ihres Mobiltelefons abgeschirmt sind.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Herzschrittmacher

Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen, einen Mindestabstand von 20 cm zwischen einem Mobiltelefon und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen mit dem Herzschrittmacher zu vermeiden. Diese Empfehlungen stimmen mit der unabhängigen Forschung und den Empfehlungen von Wireless Technology Research überein. Für Personen mit einem Herzschrittmacher gilt:

- Sie sollten immer einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Mobiltelefon und Herzschrittmacher einhalten, wenn das Telefon eingeschaltet ist.
- Sie sollten das Telefon nicht in der Brusttasche aufbewahren.
- Sie sollten zum Telefonieren das dem Herzschrittmacher entferntere Ohr verwenden, um die Gefahr möglicher Störungen zu verringern.
- Wenn Sie Grund zu der Vermutung haben, dass es zu einer Störung gekommen ist, schalten Sie sofort Ihr Telefon aus.

Hörgeräte

Einige digitale Mobiltelefone können unter Umständen Störungen bei einigen Hörgeräten verursachen. Bei solchen Störungen können Sie sich an den Service-Anbieter wenden.

Andere medizinische Geräte

Der Betrieb eines Funkgeräts, einschließlich eines Mobiltelefons, kann unter Umständen die Funktion von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenn Sie Informationen zur ausreichenden Abschirmung eines medizinischen Geräts gegen externe RF-Energie benötigen oder Fragen zu anderen Themen haben, wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts. Schalten Sie Ihr Telefon in Gesundheitseinrichtungen aus, wenn Sie durch Schilder, Aushänge oder andere schriftliche Regelungen dazu aufgefordert werden. In Krankenhäusern oder Gesundheitseinrichtungen werden unter Umständen Geräte verwendet, die auf externe RF-Energie sensibel reagieren können.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Fahrzeuge

RF-Signale können unter Umständen die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Ihrem Kraftfahrzeug (z. B. elektronisch gesteuerte Benzineinspritzungen, elektronische ABS-Systeme (Anti-Blockier-Systeme), elektronische Fahrtgeschwindigkeitsregler, Airbagsysteme) beeinträchtigen. Informationen über Ihr Fahrzeug erhalten Sie bei Ihrem Fahrzeughersteller oder seiner Vertretung. Sie sollten auch beim Hersteller von Geräten nachfragen, die nachträglich in Ihr Fahrzeug eingebaut wurden.

Entsprechend gekennzeichnete Orte

Schalten Sie Ihr Telefon überall dort aus, wo entsprechende Aufforderungen angebracht sind.

Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr Telefon an explosionsgefährdeten Orten aus und handeln Sie entsprechend den Schildern und Anweisungen. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion auslösen oder einen Brand verursachen, bei dem Sie sich verletzen oder gar zu Tode kommen können.

Benutzern wird empfohlen, das Telefon an Tankstellen auszuschalten. Benutzer werden an die Notwendigkeit erinnert, die Einschränkungen in Bezug auf den Einsatz von Funkgeräten in Kraftstoffdepots (Lager und Verkaufsbereich), chemischen Anlagen oder Sprenggebieten zu beachten.

Orte, an denen Explosionsgefahr besteht, sind zwar häufig, aber nicht immer deutlich gekennzeichnet. Hierzu gehören beispielsweise das Unterdeck auf Schiffen, Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden; Fahrzeuge, die mit Flüssiggas (wie z. B. Propan oder Butan) betrieben werden; Orte, an denen sich Chemikalien oder Partikel, wie Mehl, Staub oder Metallpulver, in der Luft befinden; sowie jeder andere Ort, an dem Ihnen normalerweise empfohlen wird, den Fahrzeugmotor abzustellen.

Fahrzeuge

Das Telefon sollte nur von Fachpersonal gewartet oder in das Fahrzeug eingebaut werden. Fehlerhafte Montage oder Wartung kann gefährliche Folgen haben und zum Erlöschen der für das Gerät gültigen Garantie führen.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Prüfen Sie regelmäßig, ob die Mobiltelefonausrüstung in Ihrem Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und einwandfrei funktioniert.

Bewahren Sie keine brennbaren Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe im selben Raum wie das Telefon, seine Teile oder das Zubehör auf.

Bedenken Sie bei Fahrzeugen, die mit einem Airbag ausgestattet sind, dass der Airbag mit großer Wucht gefüllt wird. Bringen Sie fest installierte oder bewegliche Mobiltelefonausrüstung weder oberhalb des Airbags noch in dem vom gefüllten Airbag beanspruchten Bereich an. Wenn die Mobiltelefonausrüstung innerhalb des Fahrzeugs nicht ordnungsgemäß installiert ist und der Airbag gefüllt wird, kann es zu ernsthaften Verletzungen kommen.

Die Verwendung des Telefons in Flugzeugen ist verboten. Schalten Sie das Telefon aus, bevor Sie in ein Flugzeug steigen. Der Einsatz eines Mobiltelefons an Bord eines Flugzeugs kann für den Betrieb des Flugzeugs gefährliche Folgen haben, das Mobiltelefonnetz stören und gegen Vorschriften verstoßen.

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen können dem Zuwiderhandelnden Mobiltelefondienste gesperrt oder verweigert werden, und/oder es können rechtliche Schritte gegen ihn eingeleitet werden.

Notrufe

Wichtig:

Wie jedes andere Mobiltelefon arbeitet dieses Telefon mit Funksignalen, Mobilfunk- und Überlandnetzen sowie vom Benutzer programmierten Funktionen. Daher kann der Verbindungsaufbau nicht in allen Situationen garantiert werden. Aus diesem Grund sollten Sie sich nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon verlassen, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. medizinische Notfälle) geht.

Notrufe können unter Umständen nicht auf allen Mobiltelefonnetzen getätigt werden; möglicherweise können sie auch nicht getätigt werden, wenn bestimmte Netzdienste und/oder Telefonfunktionen aktiv sind. Dies kann bei den örtlichen Diensteanbietern erfragt werden.

Tätigen Sie einen Notruf wie folgt:

1. Schalten Sie das Telefon ein, falls es nicht schon eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass die Signalstärke ausreichend ist.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

In einigen Netzen kann es erforderlich sein, dass eine gültige SIM-Karte ordnungsgemäß in das Telefon gesteckt wird.

2. Drücken Sie so oft wie notwendig (z. B. um einen Anruf zu beenden, ein Menü zu verlassen etc.), um die Anzeige zu löschen.
3. Geben Sie die Notrufnummer (z. B. 112 oder eine andere offizielle Notrufnummer) Ihres derzeitigen Standorts ein. Die Notrufnummern fallen je nach Standort unterschiedlich aus.
4. Drücken Sie die Taste .

Falls bestimmte Funktionen aktiv sind, müssen Sie diese Funktionen eventuell zuerst ausschalten, bevor Sie einen Notruf tätigen können. Weitere Informationen hierzu finden Sie in dieser Dokumentation und sind bei Ihrem Anbieter von Mobilfunkdiensten zu erfragen.

Wenn Sie einen Notruf tätigen, vergessen Sie nicht, alle nötigen Informationen so genau wie möglich anzugeben. Denken Sie daran, dass Ihr Mobiltelefon das einzige Kommunikationsmittel sein könnte, das sich am Unfallort befindet. Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Informationen zur Zertifizierung (SAR)

DIESES TELEFONMODELL ENTSPRICHT DEN ANFORDERUNGEN DER EUROPÄISCHEN UNION HINSICHTLICH DER EINWIRKUNG ELEKTROMAGNETISCHER FELDER.

Ihr Mobiltelefon ist ein Transceiver. Es wurde so konstruiert und hergestellt, dass es die vom Rat der Europäischen Union festgesetzten Grenzwerte für die Abgabe elektromagnetischer Felder (Funkfrequenzen) nicht überschreitet. Diese Grenzwerte sind Bestandteil eines umfassenden Regelwerks und legen die Grenzwerte für die Belastung der allgemeinen Bevölkerung durch elektromagnetische Felder in den Funkfrequenzen fest. Dieses Regelwerk wurde von unabhängigen Wissenschaftsinstituten durch regelmäßige und gründliche Auswertung wissenschaftlicher Studien entwickelt. Diese Grenzwerte beinhalten große Sicherheitsspielraum, damit eine gesundheitliche Gefährdung aller Personen unabhängig vom Alter und allgemeinen Gesundheitszustand ausgeschlossen ist.

Die Normen für die Abgabe elektromagnetischer Felder durch Mobiltelefone basieren auf einer Maßeinheit, die als Spezifische Absorptionsrate (SAR) bezeichnet wird. Der vom Rat der Europäischen Union festgelegte SAR-

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Grenzwert beträgt 2,0 W/kg.* SAR-Tests werden auf der Basis von Standardbedienungspositionen durchgeführt, wobei das Telefon in allen getesteten Frequenzbändern mit der höchsten zulässigen Sendeleistung betrieben wird. Obwohl die SAR bei der höchsten zulässigen Sendeleistung ermittelt wird, können die tatsächlichen SAR-Werte beim Bedienen des Telefons weit unter dem Maximalwert liegen. Dies ist der Fall, weil das Telefon so konstruiert ist, dass es mit verschiedenen Sendeleistungen arbeiten kann; es wird jeweils nur die Sendeleistung verwendet, die zum Zugriff auf das Netz erforderlich ist. Allgemein gesagt ist die benötigte Sendeleistung umso niedriger, je näher Sie der Antennenstation sind.

Bevor ein Telefonmodell öffentlich verkauft wird, muss eine Erfüllung der europäischen R&TTE-Direktive nachgewiesen werden. Eine wichtige Anforderung dieser Direktive ist der Schutz der Gesundheit sowie die Sicherheit des Benutzers und anderer Personen. Der höchste SAR-Wert für dieses Modell 3410 beim Testen der Übereinstimmung mit den Normen war 0,81 W/kg. Auch wenn Unterschiede zwischen den SAR-Werten verschiedener Telefone und zwischen den Werten für verschiedene Positionen bestehen, werden doch in allen Fällen die Anforderungen der Europäischen Union erfüllt.

* Der SAR-Grenzwert für von Normalbenutzern verwendete Mobiltelefone beträgt 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg) als Durchschnittswert pro 10 Gramm Gewebe. Dieser Grenzwert umfasst einen großen Sicherheitsspielraum für den Schutz der Personen und zur Berücksichtigung etwaiger Messabweichungen. Die SAR-Werte können abhängig von den nationalen Regelwerken und der Netzbandbreite unterschiedlich festgelegt sein. Informationen zu den SAR-Bestimmungen in anderen Regionen finden Sie unter den Produktinformationen auf der Internetseite von Nokia, www.nokia.com.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE
FÜR BESTIMMTE LÄNDER EUROPAS UND AFRIKAS

Diese beschränkte Herstellergarantie von Nokia Mobile Phones gilt für bestimmte Länder der Zonen Europa und Afrika, sofern keine gesonderte Garantie vor Ort besteht. Gemäß den nachfolgenden Vertragsbestimmungen garantiert Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones („Nokia") in Bezug auf Material, Konstruktion und Ausführung die Mängelfreiheit dieses NOKIA-Gerätes („Gerät") zum Zeitpunkt des Erstkaufs:

1. Diese beschränkte Herstellergarantie gilt für den Enderwerber des Geräts („Kunde"). Gesetzliche Ansprüche des Kunden oder Ansprüche des Kunden gegenüber dem Verkäufer/Händler des Gerätes werden hierdurch weder ausgeschlossen noch beschränkt.

2. Die Garantiefrist beträgt zwölf (12) Monate ab dem Zeitpunkt des Erwerbs des Geräts durch den Erstkunden. Im Falle des Weiterverkaufs oder anderweitigen Wechsels des Eigentümers/Verwenders läuft die Garantie für die noch verbleibende Zeit der Frist von zwölf Monaten weiter. Im Übrigen bleibt sie unberührt. Diese beschränkte Herstellergarantie ist nur gültig und durchsetzbar in den folgenden Ländern: Bosnien, Bulgarien, Kroatien, Zypern, Tschechische Republik, Estland, den Mitgliedstaaten der Europäischen Union, Ungarn, Island, Israel, Lettland, Litauen, Makedonien, Malta, Norwegen, Polen, Rumänien, Slowakei, Slovenien, Schweiz und Türkei.

3. Während der Garantiezeit werden mangelhafte Geräte nach alleiniger Wahl Nokias entweder durch Nokia oder den autorisierten Kundendienst repariert bzw. ersetzt. Der Kunde erhält von Nokia entweder das reparierte Gerät oder ein funktionsfähiges Ersatzgerät zurück. Ausgetauschte Teile oder Ausstattungsteile gehen in das Eigentum von Nokia über.

4. Für reparierte oder ersetzte Geräte gibt es keine verlängerte bzw. erneute Garantiefrist.

5. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für bemalte Abdeckungen oder anderweitig personalisierte Teile. In Fällen, bei denen die SIM-Netzverriegelung zu öffnen oder zu verschließen ist, wird Nokia den Kunden vor Reparatur bzw. Ersatz des Gerätes zunächst bitten, sich wegen des Öffnens bzw. Verschließens der SIM-Netzverriegelung an den Netzbetreiber zu wenden.

6. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzungserscheinungen. Des Weiteren kommt diese beschränkte Garantie nicht zum Tragen, wenn

a) der Mangel auf Missachtung der Bedienungsanleitung, unsachgemäße Behandlung, Nässe, Feuchtigkeit oder extreme Wärme- bzw. Klimabedingungen bzw. kurzfristige Schwankungen entsprechender Einflüsse oder auf Korrosion, Oxidation, unbefugte Eingriffe bzw. Anschlussversuche, unbefugtes Öffnen bzw. Reparieren, Reparaturversuche mit nicht zugelassenen Ersatzteilen, Fehlbedienung, unsachgemäße Installation, Unfälle, Naturgewalten, Verschütten von Nahrungsmitteln oder Getränken, chemische Einwirkung oder andere äußere Einwirkungen, auf die Nokia keinen Einfluß nehmen kann, zurückzuführen ist (u.a. sind Mängel an Verbrauchsteilen wie z.B. Batterien und Akkus, die zwangsläufig eine nur begrenzte Lebensdauer haben, sowie Beschädigungen der Antenne ausgenommen), es sei denn der Mangel beruht unmittelbar auf einem Material-, Konstruktions- oder Fabrikationsfehler;

b) der Kunde den Mangel nicht binnen dreißig (30) Tagen nach Auftreten innerhalb der Garantiezeit bei Nokia oder dem autorisierten Kundendienst geltend macht;

c) das Gerät nicht binnen dreißig (30) Tagen nach Auftreten des Mangels innerhalb der Garantiezeit bei Nokia oder dem autorisierten Kundendienst eingereicht wird;

d) die Seriennummer, Zusatzcodenummer oder IMEI-Nummer des Geräts entfernt, abgekratzt, durchgestrichen oder verändert wurde bzw. unleserlich ist;

e) der Mangel durch eine defekte Funktion im Funknetz verursacht wurde;

f) der Mangel dadurch verursacht wurde, dass das Gerät mit einem nicht von Nokia hergestellten und gelieferten Teil verwendet bzw. an ein solches Teil angeschlossen oder anderweitig bestimmungswidrig verwendet wurde;

g) der Mangel dadurch verursacht wurde, dass der Akku kurzgeschlossen oder die Versiegelung der Akku-Umhüllung zerbrochen oder manipuliert wurde, oder dadurch, dass der Akku für ein nicht bestimmungsgemäßes Gerät verwendet wurde; oder wenn

h) die Software des Geräts aufgrund veränderter Netzparameter zu aktualisieren ist.

7. Zur Geltendmachung dieser beschränkten Garantie hat der Kunde entweder eine leserliche und unabgeänderte Originalgarantiekarte vorzulegen, aus der Name und Adresse des Händlers, Datum und Ort des Kaufs, Produktbezeichnung und IMEI oder eine andere Seriennummer deutlich hervorgehen, oder, bei Vorlage beim Verkäufer/Händler, eine leserliche und unabgeänderte Kaufquittung mit den entsprechenden Daten.

8. Diese eingeschränkte Garantie stellt das einzige und ausschließliche Rechtsmittel des Kunden gegenüber Nokia sowie Nokias einzige und ausschließliche Haftung gegenüber dem Kunden für Mängel bzw. Funktionsstörungen des Gerätes dar. Diese eingeschränkte Garantie ersetzt alle anderweitigen Garantien und Haftungserklärungen, sollten diese in mündlicher oder schriftlicher Form abgegeben worden bzw. auf (nicht zwingend anwendbare) gesetzliche Bestimmungen, vertragliche Bestimmungen oder unerlaubte Handlung zurückzuführen sein. Nokia haftet in keinem Fall für Neben-, Folge- oder mittelbare Schäden, Kosten oder Aufwendungen. Ist der Kunde eine juristische Person, so übernimmt Nokia auch keinerlei Haftung für unmittelbare Schäden, Kosten oder Aufwendungen.

9. Änderungen dieser beschränkten Garantie bedürfen der vorherigen schriftlichen Zustimmung durch Nokia.

GARANTIESCHEIN

BITTE IN BLOCKBUCHSTABEN AUSFÜLLEN:

Name des Käufers: _____

Adresse: _____

_____

Land: _____

Telefon: _____

Kaufdatum (Tag/Monat/Jahr): ___ / ___ / ____

Produkttyp (im Gerät Typlabel unter dem Akku): _____ – _____

Produktmodell (im Gerät Typlabel unter dem Akku): _____

Produkt-Seriennummer (im Gerät Typlabel unter dem Akku):

_____ / ___ / _____ / ___

Ort des Kaufs: _____

Händlername: _____

Händleradresse: _____

ITEM:
IMEI:

B

Stempel